Rada
Európskej únie

V Bruseli 3. septembra 2025
(OR. en)

12487/25
ADD 7

Medziinštitucionálny spis:
2025/0184 (NLE)

POLCOM 219
SERVICES 52
FDI 47
COLAC 142

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	3. septembra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 339 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou na jednej strane a Spoločným juhoamerickým trhom, Argentínskou republikou, Brazílskou federatívnou republikou, Paraguajskou republikou a Uruguajskou východnou republikou na strane druhej v mene Európskej únie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 339 annex.

Príloha: COM(2025) 339 annex

EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 3. 9. 2025
COM(2025) 339 final

ANNEX 5

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou na jednej strane a Spoločným juhoamerickým trhom, Argentínskou republikou, Brazílskou federatívnou republikou, Paraguajskou republikou a Uruguajskou východnou republikou na strane druhej v mene Európskej únie

PRÍLOHA 3-A

ÚVODNÉ POZNÁMKY K ŠPECIFICKÝM PRAVIDLÁM PÔVODU PRE VÝROBKY

Poznámka 1

Všeobecné zásady

1. V tejto prílohe sa stanovujú všeobecné pravidlá pre uplatniteľné požiadavky prílohy 3-B, ktoré sú stanovené v článku 3.2 ods. 1 písm. c) a článku 3.2 ods. 2 písm. c).

2. Na účely tejto prílohy a prílohy 3-B sú požiadavkami na výrobok, ktorý sa má považovať za pôvodný výrobok v súlade s článkom 3.2 ods. 1 písm. c) a článkom 3.2 ods. 2 písm. c), zmena nomenklatúrneho zatriedenia, výrobný proces, maximálna hodnota nepôvodných materiálov alebo akákoľvek iná požiadavka uvedená v tejto prílohe a prílohe 3-B.

3. Odkaz na hmotnosť v špecifickom pravidle pôvodu pre výrobky predstavuje čistú hmotnosť, čo je hmotnosť materiálu alebo výrobku bez započítania hmotnosti obalu.

4. Táto príloha a príloha 3-B sú založené na harmonizovanom systéme v znení zmien k 1. januáru 2017.

Poznámka 2

Štruktúra prílohy 3-B

1. Poznámky k triedam, kapitolám, položkám alebo podpoložkám sa vykladajú v spojení so špecifickými pravidlami pôvodu pre výrobky v príslušnej triede, kapitole, položke alebo podpoložke.

2. Každé špecifické pravidlo pôvodu pre výrobky stanovené v stĺpci 2 prílohy 3-B sa vzťahuje na zodpovedajúci výrobok uvedený v stĺpci 1 prílohy 3-B.

3. Ak sa na výrobok vzťahujú alternatívne špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky, výrobok sa považuje za pôvodný, ak spĺňa jednu z alternatív stanovených pre uvedený výrobok. Ak sa na výrobok vzťahuje špecifické pravidlo pôvodu pre výrobky, ktoré zahŕňa viaceré požiadavky, výrobok sa považuje za pôvodný, len ak spĺňa všetky požiadavky.

4. Na účely tejto prílohy a prílohy 3-B sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

   a) „kapitola“ sú prvé dve číslice v čísle nomenklatúrneho zatriedenia v rámci harmonizovaného systému;

   b) „položka“ sú prvé štyri číslice v čísle nomenklatúrneho zatriedenia v rámci harmonizovaného systému;

c) „trieda“ je trieda harmonizovaného systému a

d) „podpoložka“ je prvých šesť číslic v čísle nomenklatúrneho zatriedenia v rámci harmonizovaného systému.

5. Na účely špecifických pravidiel pôvodu pre výrobky sa uplatňujú tieto skratky[1]:

a) „CC“ je výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek kapitoly okrem kapitoly daného výrobku alebo zmena na kapitolu, položku alebo podpoložku z ktorejkoľvek inej kapitoly, čo znamená, že všetky nepôvodné materiály použité pri výrobe výrobku musia prejsť zmenou nomenklatúrneho zatriedenia na úrovni dvoch číslic, konkrétne zmenou kapitoly harmonizovaného systému;

b) „CTH“ je výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo zmena na kapitolu, položku alebo podpoložku z ktorejkoľvek inej položky, čo znamená, že všetky nepôvodné materiály použité pri výrobe výrobku musia prejsť zmenou nomenklatúrneho zatriedenia na úrovni štyroch číslic, konkrétne zmenou položky harmonizovaného systému, a

[1] V záujme väčšej istoty treba uviesť, že ak sa požiadavkou na zmenu nomenklatúrneho zatriedenia stanovuje výnimka pre zmenu z určitých kapitol, položiek alebo podpoložiek, žiadny z nepôvodných materiálov z daných kapitol, položiek alebo podpoložiek nemožno použiť samostatne ani spolu.

c) „CTSH“ je výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek podpoložky okrem podpoložky daného výrobku alebo zmena na kapitolu, položku alebo podpoložku z ktorejkoľvek inej podpoložky, čo znamená, že všetky nepôvodné materiály použité pri výrobe výrobku musia prejsť zmenou nomenklatúrneho zatriedenia na úrovni šiestich číslic, konkrétne zmenou podpoložky harmonizovaného systému.

Poznámka 3

Uplatňovanie prílohy 3-B

1. Článok 3.2 ods. 1 písm. c) a článok 3.2 ods. 2 písm. c) týkajúce sa výrobkov, ktoré nadobudli status pôvodu a používajú sa na výrobu ďalších výrobkov, platia bez ohľadu na to, či sa tento status získal v rámci toho istého miesta výroby zmluvnej strany, kde sa dané výrobky používajú.

2. Ak sa v špecifickom pravidle pôvodu pre výrobky stanovuje, že špecifikovaný nepôvodný materiál sa nemôže použiť alebo že hodnota alebo hmotnosť špecifikovaného nepôvodného materiálu nemôže presahovať konkrétnu prahovú hodnotu, uvedené požiadavky sa neuplatňujú na nepôvodné materiály zatriedené inde v HS.

3. Ak sa v špecifickom pravidle pôvodu pre výrobky stanovuje, že výrobok má byť vyrobený z konkrétneho materiálu, nebráni to použitiu iných materiálov, ktoré uvedenú požiadavku nemôžu spĺňať pre svoje prirodzené vlastnosti.

Poznámka 4

Výpočet maximálnej hodnoty nepôvodných materiálov

1. Na účely špecifických pravidiel pôvodu pre výrobky sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „colná hodnota“ je hodnota určená v súlade s Dohodou o vykonávaní článku VII GATT 1994;

b) „EXW“ je:

i) cena výrobku zaplatená alebo splatná výrobcovi, v ktorého podniku sa realizuje posledné opracovanie alebo spracovanie, ak cena zahŕňa hodnotu všetkých použitých materiálov a všetkých ostatných nákladov vynaložených pri výrobe výrobku, po odpočítaní všetkých vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo môžu byť vrátené pri vývoze získaného výrobku, alebo

ii) ak nejestvuje zaplatená alebo splatná cena, alebo ak skutočná zaplatená cena nevyjadruje všetky náklady súvisiace s výrobou výrobku, ktoré boli skutočne vynaložené pri výrobe výrobku, hodnota všetkých použitých materiálov a všetkých ostatných nákladov vynaložených pri výrobe výrobku vo vyvážajúcej zmluvnej strane, ktorá:

A) zahŕňa predajné, všeobecné a administratívne náklady, ako aj zisk, ktorý možno odôvodnene priradiť k tomuto výrobku; a

B) nezahŕňa náklady na dopravu, poistenie, všetky ostatné náklady vynaložené pri preprave výrobku ani žiadne vnútroštátne dane vyvážajúcej zmluvnej strany, ktoré sú alebo môžu byť vrátené pri vývoze získaného výrobku;

c) „MaxNOM“ je maximálna hodnota nepôvodných materiálov vyjadrená v percentách a

d) „VNM“ je hodnota nepôvodných materiálov použitých pri výrobe výrobku, ktorá je jeho colnou hodnotou v čase dovozu vrátane nákladov na dopravu, prípadného poistenia, ako aj balenia a všetkých ostatných nákladov vynaložených pri preprave materiálu do prístavu dovozu v zmluvnej strane, v ktorej sa nachádza výrobca výrobku.

Ak nie je známa a nemožno ju zistiť, použije sa prvá zistiteľná cena zaplatená za nepôvodné materiály v jednej zo zmluvných strán, z ktorej možno vylúčiť zahŕňať všetky náklady vzniknuté pri preprave nepôvodných materiálov v rámci zmluvnej strany, ako sú náklady na dopravu, poistenie a balenie, ako aj akékoľvek iné známe a zistiteľné náklady, ktoré tam vznikli.

2. Pri výpočte MaxNOM platí tento vzorec:

$$\text{MaxNOM}(\%) = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

Poznámka 5

Vymedzenie pojmov použitých v XI. triede v prílohe 3-B

1. „Prírodné vlákna“ sú vlákna iné než umelé alebo syntetické vlákna. Ich použitie je obmedzené na fázy predchádzajúce spriadaniu vrátane odpadov a, ak nie je uvedené inak, zahŕňajú vlákna mykané, česané alebo inak spracované, ale nie spriadané; „prírodné vlákna“ zahŕňajú vlásie položky 05.11, hodváb položiek 50.02 a 50.03, vlnené vlákna a jemné alebo hrubé chlpy zvierat položiek 51.01 až 51.05, bavlnené vlákna položiek 52.01 až 52.03 a iné rastlinné vlákna položiek 53.01 až 53.05.

2. „Textilná vláknina“, „chemické materiály“ a „materiály na výrobu papiera“ sú materiály nezatriedené do 50. až 63. kapitoly, ktoré možno použiť na výrobu umelých, syntetických alebo papierových vlákien alebo priadze.

3. „Chemické strižné vlákna“ sú kábliky zo syntetického alebo z umelého vlákna, strižné vlákna alebo odpad položiek 55.01 až 55.07.

4. „Tlač“ je technika, prostredníctvom ktorej textilný substrát získa objektívne posúditeľnú funkciu trvalého charakteru, akou je farba, dizajn alebo technické vlastnosti, a to použitím siete, valčeka, digitálnych alebo prenosových techník.

5. „Tlač (ako samostatná operácia)“ je technika, prostredníctvom ktorej textilný substrát získa objektívne posúditeľnú funkciu trvalého charakteru, ako je farba, dizajn alebo technické vlastnosti, a to použitím siete, valčeka, digitálnych alebo prenosových techník v spojení najmenej s 2 (dvoma) prípravnými alebo dokončovacími operáciami, ako je odmasťovanie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a nopovanie, za predpokladu, že hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % (päťdesiat percent) ceny výrobku zo závodu.

Poznámka 6

Tolerancie uplatniteľné na výrobky obsahujúce dva alebo viac základných textilných materiálov

1. Na účely tejto poznámky, základné textilné materiály sú tieto:

   – hodváb;

   – vlna;

   – hrubé chlpy zvierat;

– jemné chlpy zvierat;

– vlásie;

– bavlna;

– materiály na výrobu papiera a papier;

– ľan;

– pravé konope;

– juta a ostatné textilné lykové vlákna;

– sisalové a ostatné textilné vlákna rodu *Agave*;

– kokosové, abakové, ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna;

– syntetické chemické vlákna;

– umelé chemické vlákna;

– vodivé vlákna;

– syntetické chemické strižné vlákna z polypropylénu;

– syntetické chemické strižné vlákna z polyesteru;

– syntetické chemické strižné vlákna z polyamidu;

– syntetické chemické strižné vlákna z polyakrylnitridu;

– syntetické chemické strižné vlákna z polyimidu;

– syntetické chemické strižné vlákna z polytetrafluóretylénu;

– syntetické chemické strižné vlákna z poly(fenylénsulfidu);

– syntetické chemické strižné vlákna z poly(vinylchloridu);

– ostatné syntetické chemické strižné vlákna;

– umelé chemické strižné vlákna z viskózy;

– ostatné umelé chemické strižné vlákna;

– priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyéteru, tiež opradená;

– priadza vyrobená z polyuretánu, delená pružnými segmentmi z polyesteru, tiež opradená;

– výrobky položky 56.05 (metalizovaná priadza) obsahujúce pásik, ktorého jadro pozostáva z hliníkovej fólie alebo z plastového filmu, tiež potiahnutý hliníkovým práškom, ktorého šírka nepresahuje 5 (päť) mm, laminovaný pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi 2 (dvomi) vrstvami plastového filmu; a

– ostatné výrobky položky 56.05.

Príklad:

Priadza položky 52.05 vyrobená z bavlnených vlákien položky 52.03 a syntetických strižných vlákien položky 55.06 je zmiešanou priadzou. Nepôvodné syntetické strižné vlákna, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené v prílohe 3-B, sa preto môžu použiť za predpokladu, že ich celková hmotnosť nepresahuje 10 % (desať percent) hmotnosti priadze.

Príklad:

Vlnená tkanina položky 51.12 vyrobená z vlnenej priadze položky 51.07 a syntetickej priadze zo strižných vlákien položky 55.09 je zmiešanou tkaninou. Syntetická priadza, ktorá nespĺňa požiadavky uvedené v prílohe 3-B, alebo vlnená tkanina, ktorá nespĺňa požiadavky uvedené v prílohe 3-B, alebo ich kombinácia sa preto môže použiť za predpokladu, že ich celková hmotnosť nepresahuje 10 % (desať percent) hmotnosti všetkých základných textilných materiálov.

Príklad:

Všívaná textília položky 58.02 zhotovená z bavlnenej priadze položky 52.05 a bavlnenej tkaniny položky 52.10 je zmiešaným výrobkom iba vtedy, ak bavlnená tkanina je sama zmiešanou tkaninou zhotovenou z priadzí zatriedených do dvoch samostatných položiek alebo ak použitá bavlnená priadza je sama zmesou.

Ak bola príslušná všívaná textília vyrobená z bavlnenej priadze položky 52.05 a zo syntetickej tkaniny položky 54.07, potom je zrejmé, že použité priadze sú dva samostatné základné textilné materiály a všívaná textília je teda zmiešaným výrobkom.

2. Ak sa v prílohe 3-B uvádza odkaz na túto poznámku, požiadavky stanovené v jej stĺpci 2 sa neuplatňujú na žiadne nepôvodné základné textilné materiály okrem elastomernej priadze, ktoré sa používajú pri výrobe niektorého výrobku 50. až 63. kapitoly, za predpokladu, že:

   a) výrobok obsahuje (2) dva alebo viac základných textilných materiálov a

   b) súhrnná hmotnosť nepôvodných základných textilných materiálov nepresahuje 10 % (desať percent) celkovej hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov.

3. Bez ohľadu na poznámku 6.2 v prípade výrobkov 50. až 63. kapitoly obsahujúcich „priadzu vyrobenú z polyuretánu, delenú pružnými segmentmi z polyesteru, tiež opradenú“ je tolerancia 20 % (dvadsať percent), pokiaľ ide o túto nepôvodnú priadzu ako percento hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov.

4. Bez ohľadu na poznámku 6.2 v prípade výrobkov 50. až 63. kapitoly obsahujúcich „pásik pozostávajúci z jadra z hliníkovej alebo plastovej fólie, tiež potiahnutý hliníkovým práškom, so šírkou nepresahujúcou 5 (päť) mm, a laminovaný pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastového filmu“, je tolerancia 30 % (tridsať percent), pokiaľ ide o tento nepôvodný pásik ako percento hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov.

Poznámka 7

Ostatné tolerancie, ktoré sa uplatňujú pri určitých textilných výrobkoch

1. Ak sa v prílohe 3-B uvádza odkaz na túto poznámku, nepôvodné textilné materiály, s výnimkou podšívok a medzipodšívok, elastomerných priadzí a šijacích nití, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené v zozname v stĺpci 2 pre celkom dohotovený textilný výrobok, sa môžu použiť za predpokladu, že sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku, a že ich hodnota nepresahuje 8 % (osem percent) ceny výrobku zo závodu.

2. Nepôvodné materiály, ktoré nie sú zatriedené v 50. až 63. kapitole, možno bez obmedzenia použiť pri výrobe textilných výrobkov zatriedených v 50. až 63. kapitole bez ohľadu na to, či obsahujú textílie, alebo nie.

Príklad

Ak sa v požiadavke uvedenej v prílohe 3-B stanovuje, že pre konkrétnu textilnú položku (napr. nohavice) sa musí používať priadza, nebráni to použitiu nepôvodných kovových položiek, ako sú gombíky, pretože kovové položky nie sú zatriedené v 50. až 63. kapitole. Z rovnakého dôvodu to nebráni použitiu zipsov, aj keď zipsy zvyčajne obsahujú textílie.

3. Ak sa uplatňuje požiadavka uvedená v prílohe 3-B pozostáva z maximálnej hodnoty nepôvodných materiálov, pri výpočte hodnoty zapracovaných nepôvodných materiálov sa vezme do úvahy hodnota nepôvodných materiálov, ktoré nie sú zatriedené v 50. až 63. kapitole.

Poznámka 8

Vymedzenia procesov uvedených v VI. až VII. triede v prílohe 3-B

Na účely špecifických pravidiel pôvodu pre výrobky:

1. „biotechnologické spracovanie“ je:

   a) biologická alebo biotechnologická kultivácia (vrátane kultivácie buniek), hybridizácia alebo genetická modifikácia:

      i) mikroorganizmov, ako sú baktérie a vírusy, vrátane fágov alebo

ii) ľudských, živočíšnych alebo rastlinných buniek a

b) výroba, izolácia alebo purifikácia bunkových alebo medzibunkových štruktúr, ako sú izolované gény, fragmenty génov a plazmidy, alebo fermentácia;

2. „zmena veľkosti častíc“ je úmyselná a kontrolovaná zmena veľkosti častíc výrobku iným spôsobom ako len drvením alebo lisovaním, ktorá vedie k výrobku s vymedzenou veľkosťou častíc, s vymedzeným granulometrickým zložením alebo vymedzenou plochou povrchu, čo je relevantné na účely výsledného výrobku s fyzikálnymi alebo chemickými vlastnosťami odlišnými od fyzikálnych alebo chemických vlastností vstupných materiálov;

3. „chemická reakcia“ je proces vrátane biochemického spracovania, ktorého výsledkom je molekula s novou štruktúrou následkom rozbíjania intramolekulárnych väzieb a vytvorením nových intramolekulárnych väzieb alebo zmenou priestorového usporiadania atómov v molekule, s výnimkou týchto procesov, ktoré sa nepovažujú za chemické reakcie na účely tohto vymedzenia:

a) rozpustenie vo vode alebo v iných rozpúšťadlách;

b) odstránenie rozpúšťadiel vrátane činidla vody alebo

c) pridanie alebo odstránenie vody z kryštalizácie;

4. „separácia izomérov“ je izolácia alebo separácia izomérov od zmesi izomérov;

5. „zmiešavanie a miešanie“ je úmyselné a primerane kontrolované zmiešavanie alebo miešanie vrátane rozstrekovania materiálov, iné ako pridávanie rozpúšťadiel, ktorého jediným účelom je splniť vopred určené špecifikácie a ktoré vedie k výrobe výrobku s fyzikálnymi alebo chemickými vlastnosťami, ktoré sú relevantné z hľadiska účelu alebo použitia výrobku a ktoré sú odlišné od fyzikálnych alebo chemických vlastností vstupných materiálov;

6. „výroba štandardných materiálov“ vrátane štandardných roztokov je výroba prípravku vhodného na analytické, kalibračné alebo referenčné použitie s presným stupňom čistoty alebo pomermi certifikovanými výrobcom;

7. „purifikácia“ je proces, ktorého výsledkom je:

   a) čistenie tovaru, ktorého výsledkom je odstránenie najmenej 80 % (osemdesiat percent) obsahu existujúcich nečistôt, alebo

   b) obmedzenie alebo odstránenie nečistôt, ktorého výsledkom je tovar vhodný na jednu alebo viaceré z týchto aplikácií:

      i) látky farmaceutickej, medicínskej, kozmetickej, veterinárnej alebo potravinárskej akosti;

      ii) chemické výrobky a činidlá na analytické, diagnostické alebo laboratórne účely;

      iii) prvky a komponenty na použitie v mikroelektronike;

      iv) špecializované optické použitia;

v) biotechnologické požitie, napr. na kultiváciu buniek v genetickej technológii, alebo ako katalyzátor;

vi) nosiče používané pri procese separácie alebo

vii) použitia na jadrové účely.

Poznámka 9

Poľnohospodárske výrobky

S poľnohospodárskymi výrobkami patriacimi do 6., 7., 8., 9., 10., 12. kapitoly a do položky 24.01, ktoré sa pestujú alebo zberajú na území zmluvnej strany, sa zaobchádza ako s výrobkami s pôvodom na území uvedenej zmluvnej strany, a to aj v prípade, že sa pestujú zo semien, cibúľ, pakoreňov, odnoží, odrezkov, vrúbľov, výhonkov, pukov alebo iných živých častí rastlín dovezených z tretej krajiny.

PRÍLOHA 3-B

ŠPECIFICKÉ PRAVIDLÁ PÔVODU PRE VÝROBKY

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
I. TRIEDA	ŽIVÉ ZVIERATÁ; ŽIVOČÍŠNE VÝROBKY
1. kapitola	Živé zvieratá
01.01 – 01.06	Všetky zvieratá 1. kapitoly sú úplne získané.
2. kapitola	Mäso a jedlé mäsové droby
02.01 – 02.10	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 1. a 2. kapitoly úplne získané.
3. kapitola	Ryby a kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce
03.01 – 03.08	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 3. kapitoly úplne získané.
4. kapitola	Mlieko a mliečne výrobky; vtáčie vajcia; prírodný med; jedlé produkty živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
0401.10 – 0402.91	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 4. kapitoly úplne získané.
0402.99	Výroba, pri ktorej: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.
04.03 – 04.10	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 4. kapitoly úplne získané.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
5. kapitola	Produkty živočíšneho pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté.
0501.00 – 0511.10	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
0511.91 - Rybie ikry a mliečia nespôsobilé na ľudskú konzumáciu - Ostatné	Všetky rybie ikry a mliečia sú úplne získané. Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
0511.99	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
II. TRIEDA	RASTLINNÉ VÝROBKY
6. kapitola	Živé stromy a ostatné rastliny; cibule, korene a podobne; rezané kvetiny a okrasné lístie
06.01 – 06.04	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 6. kapitoly úplne získané.
7. kapitola	Zelenina, jedlé rastliny, korene a hľuzy
07.01 – 07.14	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 7. kapitoly úplne získané.
8. kapitola	Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov alebo melónov
08.01– 08.10	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 8. kapitoly úplne získané.
08.11	Výroba, pri ktorej: – všetky použité materiály 8. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
08.12 – 08.14	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 8. kapitoly úplne získané.
9. kapitola	Káva, čaj, maté a koreniny
0901.11 – 0901.12	CTH
0901.21 – 0901.22	Výroba, pri ktorej hmotnosť použitých nepôvodných materiálov 9. kapitoly nepresahuje 60 % hmotnosti výrobku.
0901.90	CTH
09.02	CTSH
09.03	CTH
09.04 – 09.10	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
10. kapitola	Obilniny
10.01 – 10.08	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 10. kapitoly úplne získané.
11. kapitola	Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok
11.01 – 11.09	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 10. a 11. kapitoly, položiek 07.01 a 23.03 a podpoložky 0710.10 úplne získané.
12. kapitola	Olejnaté semená a olejnaté plody; rôzne zrná, semená a plody; priemyselné alebo liečivé rastliny; slama a krmoviny
12.01 – 12.14	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 12. kapitoly úplne získané.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
13. kapitola	Šelak; gumy, živice a ostatné rastlinné šťavy a výťažky
13.01	Výroba, pri ktorej hodnota použitých nepôvodných materiálov položky 13.01 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
13.02	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
14. kapitola	Rastlinné pletacie materiály; produkty rastlinného pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté.
14.01 – 14.04	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 14. kapitoly úplne získané.
III. TRIEDA	ŽIVOČÍŠNE ALEBO RASTLINNÉ TUKY A OLEJE A PRODUKTY ICH ŠTIEPENIA; UPRAVENÉ JEDLÉ TUKY; ŽIVOČÍŠNE ALEBO RASTLINNÉ VOSKY
15. kapitola	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a produkty ich štiepenia; upravené jedlé tuky; živočíšne alebo rastlinné vosky
15.01 – 15.06	CTH
15.07	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály položiek 12.01. a 15.07 úplne získané.
15.08	CTSH
15.09 – 15.10	Výroba, pri ktorej všetky použité rastlinné materiály sú úplne získané.
15.11	CTH
1512.11 – 1512.19 - Slnečnicový olej - Požltový olej	 Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály položiek 12.06. a 15.12 úplne získané. CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
1512.21 – 1513.19	CTSH
1513.21 – 1513.29	CTH
15.14 - Olej z repky alebo repky olejnej - Horčicový olej	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály položiek 12.05. a 15.14 úplne získané. CTH
1515.11 – 1515.19	CTSH
1515.21 – 1515.29	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály položiek 10.05. a 15.15 úplne získané.
1515.30 – 1515.50	CTH
1515.90 - Šalviový a tungový olej, oiticikový olej - Ostatné	CTH CTSH
15.16 – 15.17	CTH
15.18	CTSH
15.20	CTH
15.21 – 15.22	CTSH
IV. TRIEDA	PRIPRAVENÉ POTRAVINY; NEALKOHOLICKÉ A ALKOHOLICKÉ NÁPOJE A OCOT; TABAK A VYROBENÉ NÁHRADKY TABAKU
16. kapitola	Prípravky z mäsa, rýb alebo z kôrovcov, mäkkýšov alebo z iných vodných bezstavovcov
16.01 – 16.05	CC za predpokladu, že všetky použité materiály 2. a 3. kapitoly sú úplne získané.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
17. kapitola	Cukor a cukrovinky
17.01	CTH
1702 - Chemicky čistá maltóza a chemicky čistá fruktóza - Ostatné	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky, okrem z nepôvodnej chemicky čistej maltózy a chemicky čistej fruktózy. CC okrem nepôvodných materiálov 11. a 23. kapitoly.
17.03	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 17. kapitoly úplne získané.
17.04	Výroba, pri ktorej: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 40 % hmotnosti výrobku.
18. kapitola	Kakao a prípravky z kakaa
18.01	CTH
18.02	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 1801.
18.03	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 1802.
18.04 – 18.05	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 1802 a 1803.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
1806	Výroba, pri ktorej: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 40 % hmotnosti výrobku.
19. kapitola	Prípravky z obilnín, múky, škrobu alebo mlieka; cukrárske výrobky
19.01	CC za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 10.06 a 11.01 až 11.08 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku, a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku.
19.02 – 19.03	CC za predpokladu, že: – všetky použité materiály 2., 3., 4. a 16. kapitoly sú úplne získané, a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 10.06 a 11.01 až 11.08 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
19.04 – 19.05	CC za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 10.06 a 11.01 až 11.08 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku, a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku.
20. kapitola	Prípravky zo zeleniny, z ovocia, orechov alebo ostatných častí rastlín
20.01	CTH
20.02 – 20.03	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 7. kapitoly úplne získané.
20.04 – 20.05	CTH
20.06 – 20.08	CTH za predpokladu, že: – jablká, citróny, limety, pomaranče, broskyne a hrušky sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 40 % hmotnosti výrobku.
20.09	CTH za predpokladu, že: – jablká, grapefruity, citróny, limety, pomaranče, broskyne, hrušky, jahody a tangerínky sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 40 % hmotnosti výrobku.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
21. kapitola	Rôzne jedlé prípravky
2101.11- 2101.12	CTH za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov položky 09.01 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
2101.20	CTH za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.
2101.30	CTH za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov položky 09.01 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
21.02	CTH za predpokladu, že všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané.
2103.10	CTH za predpokladu, že všetky použité materiály položky 12.01 a podpoložky 1208.10 sú úplne získané.
2103.20 – 2104.20	CTH za predpokladu, že všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané.
21.05 – 21.06	CTH za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
22. kapitola	Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot
22.01	CTH
22.02 - Sójové nápoje	CTH za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly a podpoložiek 1201.90 a 1208.10 sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.
- Ostatné	CTH za predpokladu, že: – všetky použité materiály 4. kapitoly sú úplne získané a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.
22.03	CTH
22.04 – 22.05	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 22.07 alebo 22.08 za predpokladu, že: – všetko hrozno je úplne získané a – všetky použité materiály získané z hrozna sú s pôvodom.
22.06	CTH
22.07	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 22.08 za predpokladu, že: – všetko použité hrozno, trstinový cukor alebo kukurica sú úplne získané a – všetky použité materiály získané z hrozna, trstinového cukru alebo kukurice sú s pôvodom.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
22.08 – 22.09	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 22.07 alebo 22.08 za predpokladu, že: – všetko hrozno je úplne získané a – všetky použité materiály získané z hrozna sú s pôvodom.
23. kapitola	Zvyšky a odpad z potravinárskeho priemyslu; pripravené krmivá pre zvieratá
23.01	CTH za predpokladu, že všetky použité materiály 2. kapitoly sú úplne získané.
2302.10 – 2303.10	CTH za predpokladu, že hmotnosť použitých nepôvodných materiálov 10. kapitoly nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku.
2303.20 – 2308.00	CTH
23.09	CC za predpokladu, že: – všetky použité materiály 2., 3. a 4. kapitoly sú úplne získané, – – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov 10. a 11. kapitoly nepresahuje 20 % hmotnosti výrobku a – celková hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položiek 17.01 a 17.02 nepresahuje 15 % hmotnosti výrobku.
24. kapitola	Tabak a vyrobené náhradky tabaku
24.01	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 24. kapitoly úplne získané.
2402.10	Výroba, pri ktorej hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položky 24.01 nepresahuje 30 % hmotnosti výrobku.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
2402.20	Výroba, pri ktorej hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položky 24.01 nepresahuje 40 % hmotnosti výrobku.
2402.90	CTH
24.03	Výroba, pri ktorej hmotnosť použitých nepôvodných materiálov položky 24.01 nepresahuje 80 % hmotnosti výrobku.
V. TRIEDA	NERASTNÉ VÝROBKY
25. kapitola	Soľ; síra; zeminy a kamene; sadra, vápno a cement
25.01 – 25.03	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.04	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.05 – 25.14	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.15 – 25.16	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.17	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.18 – 25.20	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
25.21– 25.23	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
25.24 – 25.25	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
2526.10 – 2530.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
2530.90 - Farebné hlinky, kalcinované alebo v prášku - Ostatné	Kalcinácia alebo drvenie farebných hliniek. CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
26. kapitola	Rudy, trosky a popoly
26.01 – 26.21	CTH
27. kapitola	Nerastné palivá, minerálne oleje a výrobky z ich destilácie; bitúmenové látky; minerálne vosky
27.01 – 27.09	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.
27.10	CTH okrem nepôvodnej bionafty podpoložky 3824.99 alebo 3826.00; alebo destilácia alebo chemická reakcia sa uskutočňuje za predpokladu, že použitá bionafta (vrátane hydrogenačne rafinovaného rastlinného oleja) položky 27.10 a podpoložiek 3824.99 a 3826.00 je získaná esterifikáciou, transesterifikáciou alebo hydrogenizáciou.
27.11 – 27.15	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
VI. TRIEDA	VÝROBKY CHEMICKÉHO PRIEMYSLU ALEBO PRÍBUZNÉHO PRIEMYSLU Poznámka k triede: Vymedzenie horizontálnych pravidiel spracovania v rámci tejto triedy je uvedené v poznámke 8 prílohy 3-A.
28. kapitola	Anorganické chemikálie; organické alebo anorganické zlúčeniny drahých kovov, kovov vzácnych zemín, rádioaktívnych prvkov alebo ich izotopov
28.01 – 28.53	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo MaxNOM 50 % (EXW).
29. kapitola	Organické chemikálie
2901.10 – 2905.42	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia, separácia izomérov alebo biotechnologické spracovanie, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
2905.43 – 2905.44	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 38.24.
2905.45	CTSH; nepôvodné materiály podpoložky 2905.45 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
2905.49 – 2942.00	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia, separácia izomérov alebo biotechnologické spracovanie, alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
30. kapitola	Farmaceutické výrobky
30.01 – 30.03	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia, purifikácia, výroba štandardných materiálov, zmena veľkosti častíc, separácia izomérov alebo biotechnologické spracovanie, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
30.04	CTH
30.05 – 30.06	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia, purifikácia, výroba štandardných materiálov, zmena veľkosti častíc, separácia izomérov alebo biotechnologické spracovanie, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
31. kapitola	Hnojivá
31.01 – 31.04	CTH; nepôvodné materiály tej istej položky ako daný výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 40 % (EXW).
31.05 - Dusičnan sodný - Kyanamid vápenatý - Síran draselný - Síran horečnato-draselný - Ostatné	CTH; nepôvodné materiály položky 31.05 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 40 % (EXW). CTH a MaxNOM 50 % (EXW); nepôvodné materiály položky 31.05 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 40 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
32. kapitola	Trieslovinové alebo farbiarske výťažky; taníny a ich deriváty; farbivá, pigmenty a ostatné farbiace látky; náterové farby a laky; tmely; atramenty
32.01 – 32.05	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; uskutočňuje sa zmiešavanie a miešanie za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
32.06	CTH; nepôvodné materiály položky 32.06 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 40 % (EXW).
32.07 – 32.15	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; uskutočňuje sa zmiešavanie a miešanie za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
33. kapitola	Silice a rezinoidy; voňavkárske, kozmetické alebo toaletné prípravky
3301.12 – 3301.30	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; uskutočňuje sa zmiešavanie a miešanie za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3301.90	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3302.10	CTH; nepôvodné materiály podpoložky 3302.10 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3302.90 – 3303.00	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; uskutočňuje sa zmiešavanie a miešanie za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).
33.04 – 33.07	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
34. kapitola	Mydlo, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace alebo čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty, zubné vosky a zubné prípravky na základe sadry.
3401.11 – 3401.20	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3401.30	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
34.02 – 34.07	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
35. kapitola	Bielkovinové látky; modifikované škroby; gleje; enzýmy
3501.10 – 3502.20	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
3502.90 – 3504.00	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
35.05	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
35.06 – 35.07	CTSH uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
36. kapitola	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny; niektoré horľavé prípravky
36.01 – 36.06	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo MaxNOM 50 % (EXW).
37. kapitola	Fotografické alebo kinematografické výrobky
37.01 – 37.07	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo MaxNOM 50 % (EXW).
38. kapitola	Rôzne chemické výrobky
38.01 – 38.07	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
38.08	CTH; nepôvodné materiály položky 38.08 sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
38.09	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 11.08.
3810.10 – 3824.50	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3824.60	CTH okrem nepôvodných materiálov podpoložky 2905.44.
3824.71 – 3824.91	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3824.99 - Bionafta - Ostatné	 Výroba, pri ktorej sa bionafta získava prostredníctvom transesterifikácie, esterifikácie alebo hydrogenizácie. CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
38.25	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
38.26	Výroba, pri ktorej sa bionafta získava prostredníctvom transesterifikácie, esterifikácie alebo hydrogenizácie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
VII. TRIEDA	PLASTY A VÝROBKY Z NICH; KAUČUK A VÝROBKY Z NEHO Poznámka k triede: Vymedzenie horizontálnych pravidiel spracovania v rámci tejto triedy je uvedené v poznámke 8 prílohy 3-A.
39. kapitola	Plasty a výrobky z nich
3901.10	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3901.20	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3901.30 – 3901.40	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3901.90	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
39.02	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
3903.11	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3903.19 – 3903.30	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3903.90 – 3904.10	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3904.21 – 3906.10	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3906.90	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3907.10	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3907.20 – 3907.30	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
3907.40 – 3907.70	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3907.91	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3907.99 – 3908.90	CTSH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3909.10 – 3909.20	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3909.31 – 3909.39	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3909.40	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3909.50	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
39.10	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
39.11	CTH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
39.12 – 39.15	CTSH; uskutočňuje sa chemická reakcia alebo biotechnologické spracovanie; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
39.16 – 3923.29	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
3923.30	MaxNOM 50 % (EXW).
3923.40 – 3926.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
40. kapitola	Kaučuk a výrobky z neho
40.01 – 40.04	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
40.05	Výroba, pri ktorej hodnota použitých nepôvodných materiálov, okrem nepôvodných materiálov podpoložiek 4001.10 až 4001.29, nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
40.06 – 40.11	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
4012.11 – 4012.19	CTSH; alebo Protektorovanie použitých pneumatík.
4012.20 – 4017.00	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
VIII. TRIEDA	SUROVÉ KOŽE A KOŽKY, USNE, KOŽUŠINY A VÝROBKY Z NICH; SEDLÁRSKE A REMENÁRSKE VÝROBKY; CESTOVNÉ POTREBY, KABELKY A PODOBNÉ SCHRÁNKY; VÝROBKY Z ČRIEV ZVIERAT (INÉ AKO MESINSKÝ VLAS)
41. kapitola	Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a usne
41.01 – 41.03	CTSH
41.04 – 41.06	CTH; alebo Opätovné činenie vyčinených alebo prečinených koží a kožiek podpoložiek 4104.11, 4104.19, 4105.10, 4106.21, 4106.31 alebo 4106.91.
41.07 – 41.13	CTH; môžu sa však použiť nepôvodné materiály podpoložiek 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 a 4106.92 za predpokladu, že sa vykoná opätovné činenie vyčinených alebo krustovaných koží a kožiek v suchom stave.
41.14 – 41.15	CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
42. kapitola	Výrobky z usne; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné potreby, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako mesinský vlas)
42.01 – 42.06	CTH
43. kapitola	Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich
43.01 – 43.04	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
IX. TRIEDA	DREVO A VÝROBKY Z DREVA; DREVNÉ UHLIE; KOROK A VÝROBKY Z KORKU; VÝROBKY ZO SLAMY, ESPARTA ALEBO OSTATNÝCH PLETACÍCH MATERIÁLOV; KOŠIKÁRSKY TOVAR A PRÚTENÉ VÝROBKY
44. kapitola	Drevo a výrobky z dreva; drevné uhlie
44.01 – 44.21	CTH
45. kapitola	Korok a výrobky z korku
45.01 – 45.04	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
46. kapitola	Výrobky zo slamy, esparta alebo ostatných pletacích materiálov; košikársky tovar a prútené výrobky
46.01 – 46.02	CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
X. TRIEDA	VLÁKNINA Z DREVA ALEBO OSTATNÝCH VLÁKNITÝCH CELULÓZOVÝCH MATERIÁLOV; ZBEROVÝ (ODPAD A VÝMET) PAPIER ALEBO LEPENKA; PAPIER A LEPENKA A VÝROBKY Z NICH
47. kapitola	Vláknina z dreva alebo ostatných vláknitých celulózových materiálov; zberový (odpad a výmet) papier alebo lepenka
47.01 – 47.07	CTH
48. kapitola	Papier a lepenka; predmety z papieroviny, papiera alebo lepenky
48.01 – 48.07	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
4808.10	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
4808.40 – 4811.49	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
4811.51	CTH
4811.59 – 4816.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
48.17	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
48.18	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
4819.10 – 4819.50	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
4819.60 – 4823.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
4823.40	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
4823.61 – 4823.70	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
4823.90	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
49. kapitola	Tlačené knihy, noviny, obrazy a ostatné výrobky polygrafického priemyslu; rukopisy, strojopisy a plány
49.01 – 49.11	CTH
XI. TRIEDA	TEXTÍLIE A TEXTILNÉ VÝROBKY Poznámka k triede: uplatňovanie tolerancií v rámci tejto triedy je uvedené v poznámkach 6 a 7 prílohy 3-A.
50. kapitola	Hodváb
50.01 – 50.02	CTH
50.03 - Mykané alebo česané - Ostatné	 Mykanie alebo česanie hodvábneho odpadu. CTH
50.04 – 50.05	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia nekonečných chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; extrúzia nekonečných chemických vlákien v kombinácii so zakrucovaním alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
50.06 - Hodvábna priadza a priadza spradená z hodvábneho odpadu - Mesinský vlas	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia nekonečných chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; extrúzia nekonečných chemických vlákien v kombinácii so zakrucovaním alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou. CTH
50.07	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
51. kapitola	Vlna, jemné alebo hrubé chlpy zvierat; priadza z vlásia a tkaniny z vlásia
51.01 – 51.05	CTH
51.06 – 51.10	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
51.11 – 51.13	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
52. kapitola	Bavlna
52.01 – 52.03	CTH
52.04	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou alebo farbenie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.
52.05 – 52.07	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
52.08 – 52.12	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
53. kapitola	Ostatné rastlinné textilné vlákna; papierová priadza a tkaniny z papierovej priadze
53.01 – 53.05	CTH
53.06 – 53.08	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.
53.09	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
53.10	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; alebo extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním.
53.11	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
54. kapitola	Chemické vlákna; pásik a podobné tvary z chemických textilných materiálov
54.01	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou alebo farbenie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.
54.02 – 54.06	Spriadanie prírodných vlákien; alebo extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
54.07 – 54.08	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
55. kapitola	Chemické strižné vlákna
5501.10 – 5503.19	Extrúzia chemických vlákien.
5503.20	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, okrem výroby z nepôvodných materiálov položiek 39.07 až 39.12.
5503.30 – 5507.00	Extrúzia chemických vlákien.
55.08	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou alebo farbenie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.
55.09 – 55.11	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
55.12 – 55.16	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením; farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
56. kapitola	Vata, plsť a netkané textílie; špeciálne priadze, motúzy, šnúry, povrazy a laná a výrobky z nich
56.01	Spriadanie prírodných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; vločkovanie v kombinácii s farbením alebo tlačou alebo poťahovanie, vločkovanie, laminovanie alebo pokovovanie v kombinácii najmenej s dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustaľovanie za tepla alebo stála apretúra) za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
56.02 – 56.03	Výroba z prírodných alebo chemických vlákien alebo polymérov, po ktorej nasleduje spojenie do tvarovanej textílie.
5604.10	Výroba z kaučukových nití alebo kordov, nepokrytých textíliou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
5604.90	Spriadanie prírodných vlákien; alebo extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním.
56.05	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien; extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním; alebo zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou.
56.06	Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien alebo extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním.
56.07 – 56.09	Spriadanie prírodných vlákien; alebo extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním.
57. kapitola	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny
57.01 – 57.05	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; výroba z kokosovej priadze, sisalovej priadze alebo jutovej priadze alebo z klasickej viskózovej prstencovo spriadanej priadze; alebo extrúzia chemických vlákien v kombinácii s technikami výroby netkaných textílií vrátane vpichovania.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
58. kapitola	Špeciálne tkaniny; všívané textílie; čipky, tapisérie; pramikárske výrobky; výšivky
58.01 – 58.04	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; tkanie v kombinácii s farbením alebo s vločkovaním alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; všívanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou; vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
58.05	CTH
58.06 – 58.09	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; tkanie v kombinácii s farbením alebo s vločkovaním alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; všívanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou; vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
58.10	Vyšívanie, pri ktorom hodnota použitých nepôvodných materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
58.11	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním; tkanie v kombinácii s farbením alebo s vločkovaním alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; všívanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou; vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou farbenie priadze v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s tlačou.
59. kapitola	Impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované textílie; textilné výrobky vhodné na priemyselné použitie
59.01	tkanie v kombinácii s farbením alebo s vločkovaním alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; alebo vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou.
59.02	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; alebo extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
59.03	Tkanie v kombinácii s impregnovaním alebo s poťahovaním alebo s pokrývaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; tkanie v kombinácii s tlačou alebo tlač (ako samostatná operácia).
59.04	Tkanie alebo kalandrovanie v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním
59.05	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním; tkanie, pletenie alebo tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s impregnovaním alebo s poťahovaním alebo s pokrývaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním; tkanie v kombinácii s tlačou alebo tlač (ako samostatná operácia).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
5906	
- Pletené alebo háčkované textílie	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s pogumovaním alebo pogumovanie v kombinácii najmenej s dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustaľovanie za tepla alebo stála apretúra) za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné textílie z priadze zo syntetického vlákna, obsahujúce viac ako 90 hmotnostných % textilných materiálov	Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním.
- Ostatné	Tkanie, pletenie alebo spracovanie okrem tkania v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo pogumovaním; farbenie priadze v kombinácii s tkaním, pletením alebo so spracovaním okrem tkania, alebo pogumovanie v kombinácii najmenej s dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustaľovanie za tepla alebo stála apretúra) za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
59.07	Tkanie alebo pletenie alebo tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s farbením alebo s tlačou alebo s poťahovaním alebo s impregnovaním alebo s pokrývaním; vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou alebo tlač (ako samostatná operácia).
59.08 - Žiarové plynové pančušky, impregnované - Ostatné	 Výroba z nepôvodnej dutej pleteniny alebo háčkovanej tkaniny na výrobu žiarových pančušiek. CTH
59.09 – 59.10	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo poťahovanie, vločkovanie, laminovanie alebo pokovovanie v kombinácii najmenej s dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustaľovanie za tepla alebo stála apretúra) za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
59.11 - Leštiace kotúče alebo prstence iné ako z plsti položky 59.11	Výroba z priadze alebo textilného odpadu alebo handier položky 63.10.
- Tkaniny druhov bežne používaných v papierenskom priemysle alebo na ostatné technické účely, tiež splstené, tiež impregnované alebo potiahnuté, duté alebo nekonečné, s jednoduchou alebo násobnou osnovou a/alebo útkom, alebo ploché tkaniny s násobnou osnovou a/alebo útkom položky 59.11	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním; alebo tkanie v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo s laminovaním.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním; tkanie v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo poťahovanie, vločkovanie, laminovanie alebo pokovovanie v kombinácii najmenej s dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustaľovanie za tepla, stála apretúra) za predpokladu, že hodnota použitých nepôvodných materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
60. kapitola	Pletené alebo háčkované textílie
60.01 – 60.06	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním; alebo extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
61. kapitola	Odevy a odevné doplnky, pletené alebo háčkované
6101.20 – 6103.39 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6103.41 – 6103.49 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Iba pletenie do tvaru alebo bezšvové	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením/háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
6104.13 – 6104.59	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6104.61 – 6104.69	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Pletenie do tvaru alebo bezšvové	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením alebo háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
61.05 – 61.06 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6107.11 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Pletenie do tvaru alebo bezšvové	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien a/alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením alebo háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
6107.12 – 6108.19 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare - Ostatné	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie. Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6108.21 – 6108.29 - Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare - Pletenie do tvaru alebo bezšvové	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie. Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien a/alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením alebo háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
6108.31 – 6110.20	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6110.30	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Pletenie do tvaru alebo bezšvové	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením alebo háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
6110.90 - 6114.90	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
6115	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Pletenie do tvaru alebo bezšvové (nezahŕňa odstupňovanú kompresiu)	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien a/alebo extrúzia priadze z chemických vlákien, v kombinácii s pletením alebo háčkovaním a dohotovením v jednej operácii.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
61.16 – 61.17	
- Získané zošívaním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare	Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Spriadanie prírodných alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkovaním; alebo pletenie s dohotovením v jednej operácii.
62. kapitola	Odevy a odevné doplnky, nepletené alebo neháčkované
62.01	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.02	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
62.03	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
6204.11 – 6204.59	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
6204.61 – 6205.90	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.06	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.07 – 62.08	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
62.09	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.10	
- Ohňovzdorná výbava z textílie pokrytej fóliou z hliníkovaného polyesteru	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo poťahovanie alebo laminovanie za predpokladu, že hodnota nepôvodnej nepotiahnutej alebo nelaminovanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, v kombinácii s dohotovením textílie vrátane nastrihania.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.11	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
62.12	Pletenie alebo tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.13 - 62.14 - Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.15	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
62.16 - Ohňovzdorná výbava z textílie pokrytej fóliou z hliníkovaného polyesteru	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo poťahovanie alebo laminovanie za predpokladu, že hodnota nepôvodnej nepotiahnutej alebo nelaminovanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, v kombinácii s dohotovením textílie vrátane nastrihania.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
62.17	
- Vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
- Ohňovzdorná výbava z textílie pokrytej fóliou z hliníkovaného polyesteru	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo poťahovanie alebo laminovanie za predpokladu, že hodnota nepôvodnej nepotiahnutej alebo nelaminovanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, v kombinácii s dohotovením textílie vrátane nastrihania. Tvarovanie textílie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Medzipodšívky do golierov a manžiet, nastrihané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
63. kapitola	Ostatné celkom dohotovené textilné výrobky; súpravy; obnosené odevy a opotrebované textilné výrobky; handry
63.01 – 63.04 - Plsť, netkané textílie	Tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné -- vyšívané	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo výroba z nevyšívanej tkaniny za predpokladu, že hodnota použitej nepôvodnej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu.
-- ostatné	Tkanie alebo pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
63.05	Extrúzia chemických vlákien alebo spriadanie prírodných vlákien alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo pletením a dohotovením vrátane nastrihania textílií.
63.06 - Netkané textílie	Tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.
- Ostatné	Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
63.07	CTH a MaxNOM 40 % (EXW).
63.08	Každý predmet v súprave musí spĺňať pravidlo, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Do súpravy sa však môžu zaradiť aj nepôvodné výrobky za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 10 % ceny súpravy zo závodu.
63.09 – 63.10	CTH
XII. TRIEDA	OBUV, POKRÝVKY HLAVY, DÁŽDNIKY, SLNEČNÍKY, VYCHÁDZKOVÉ PALICE, PALICE SO SEDADIELKOM, BIČE, JAZDECKÉ BIČÍKY A ICH ČASTI; UPRAVENÉ PERIE A VÝROBKY Z NEHO ZHOTOVENÉ; UMELÉ KVETINY; VÝROBKY Z ĽUDSKÝCH VLASOV
64. kapitola	Obuv, gamaše a podobné výrobky; časti týchto výrobkov
64.01 – 64.05 - S colnou hodnotou 35 EUR alebo menej - S colnou hodnotou viac ako 35 EUR	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky okrem nepôvodných materiálov podpoložky 6406.10 za predpokladu, že celková hodnota nepôvodných materiálov nepresahuje 40 % hodnoty výrobku. Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky okrem zvrškov pripevnených k vnútornej podrážke alebo k iným komponentom podrážky položky 64.06.
64.06	CTH
65. kapitola	Pokrývky hlavy a ich časti
65.01 – 65.07	CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
66. kapitola	Dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičíky a ich časti
66.01 – 66.03	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
67. kapitola	Upravené perie a páperie a výrobky z peria alebo páperia; umelé kvetiny; výrobky z ľudských vlasov
67.01 – 67.04	CTH
XIII. TRIEDA	VÝROBKY Z KAMEŇA, SADRY, CEMENTU, AZBESTU, SĽUDY ALEBO PODOBNÝCH MATERIÁLOV; KERAMICKÉ VÝROBKY; SKLO A SKLENENÝ TOVAR
68. kapitola	Výrobky z kameňa, sadry, cementu, azbestu, sľudy alebo podobných materiálov
68.01 – 68.02	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
68.03 - Opracovaná bridlica - Výrobky z bridlice alebo aglomerovanej bridlice	 CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW). Výroba z opracovanej bridlice.
68.04 – 68.11	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
68.12 - Výrobky z azbestu; výrobky zo zmesí na základe azbestu alebo zo zmesí na základe azbestu a uhličitanu horečnatého - Ostatné	Výroba z nepôvodných materiálov ktorejkoľvek položky. CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
6813.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
6813.81 – 6813.89	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
68.14 - Výrobky zo sľudy, vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy, na podložke z papiera, lepenky alebo ostatných materiálov - Ostatné	Výroba z nepôvodnej spracovanej sľudy (vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy). CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
68.15	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložky 6813.89 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
69. kapitola	Keramické produkty
69.01 – 69.14	CTH
70. kapitola	Sklo a sklenený tovar
70.01 – 70.05	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
70.06 – 70.09	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 70.05.
70.10	CTH; alebo MaxNOM 20 % (EXW).
70.11	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
70.13	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 70.10. alebo MaxNOM 20 % (EXW).
70.14 – 70.18	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
70.19	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
70.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
XIV. TRIEDA	PRÍRODNÉ ALEBO UMELO PESTOVANÉ PERLY, DRAHOKAMY ALEBO POLODRAHOKAMY, DRAHÉ KOVY, KOVY PLÁTOVANÉ DRAHÝMI KOVMI, A VÝROBKY Z NICH; BIŽUTÉRIA; MINCE
71. kapitola	Prírodné alebo umelo pestované perly, drahokamy alebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovmi, a výrobky z nich; bižutéria; mince
71.01 - Prírodné alebo umelo pestované perly, triedené a dočasne navlečené na niť na uľahčenie prepravy - Ostatné	MaxNOM 50 % (EXW). CTH
71.02 - Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, umelé alebo rekonštituované) - Ostatné	Výroba z nepôvodných neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov. CTH
71.03 - Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, umelé alebo rekonštituované) - Ostatné	Výroba z nepôvodných neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov. CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
71.04 - Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, umelé alebo rekonštituované) - Ostatné	Výroba z nepôvodných neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov. CTH
71.05	CTH
71.06 - Netepané - Polotovary alebo vo forme prachu	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 71.06, 71.08 a 71.10; alebo elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo 71.10; alebo legovanie drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo71.10 navzájom alebo so základnými kovmi. Výroba z nepôvodných netepaných drahých kovov.
71.07 - Kovy plátované drahými kovmi, polotovary - Ostatné	Výroba z nepôvodných kovov plátovaných drahými kovmi, netepaných. CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
71.08	
- Netepané	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 71.06, 71.08 a 71.10; alebo elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo 71.10; alebo legovanie drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo71.10 navzájom alebo so základnými kovmi.
- Polotovary alebo vo forme prachu	Výroba z nepôvodných netepaných drahých kovov.
71.09	
- Kovy plátované drahými kovmi, polotovary	Výroba z nepôvodných kovov plátovaných drahými kovmi, netepaných.
- Ostatné	CTH
71.10	
- Netepané	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 71.06, 71.08 a 71.10; alebo elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo 71.10; alebo legovanie drahých kovov položky 71.06, 71.08 alebo71.10 navzájom alebo so základnými kovmi.
- Polotovary alebo vo forme prachu	Výroba z nepôvodných netepaných drahých kovov.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
71.11 - Kovy plátované drahými kovmi, polotovary - Ostatné	 Výroba z nepôvodných kovov plátovaných drahými kovmi, netepaných. CTH
71.12 – 71.15	CTH
71.16	MaxNOM 50 % (EXW).
71.17	CTH; alebo výroba z častí zo základného kovu, ktoré nie sú plátované alebo potiahnuté drahými kovmi, ak hodnota všetkých nepôvodných použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
71.18	CTH
XV. TRIEDA	ZÁKLADNÉ KOVY A PREDMETY ZO ZÁKLADNÝCH KOVOV
72. kapitola	Železo a oceľ
72.01 – 72.06	CTH
72.07 – 72.17	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 72,06 až 72,17.
72.18	CTH
72.19 – 72.23	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 72.18 až 72.23.
72.24	CTH
72.25 – 72.29	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 72.24 až 72.29.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
73. kapitola	Predmety zo železa a z ocele
7301.10	CC okrem nepôvodných materiálov položiek 72.07 až 72.17.
7301.20	CTH
73.02	CC okrem nepôvodných materiálov položiek 72.07 až 72.17.
73.03	CTH
73.04	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 72.06 až 72.29.
73.05 - 73.06	CC okrem nepôvodných materiálov položiek 72.13 až 72.17, 72.21 až 72.23 a 72.25 až 72.29.
73.07 - Z nehrdzavejúcej ocele - Ostatné	 Sústruženie, vŕtanie, vystružovanie, rezanie závitov, začisťovanie a pieskovanie hrubých výkovkov za predpokladu, že celková hodnota použitých nepôvodných hrubých výkovkov nepresahuje 35 % ceny výrobku zo závodu. CTH
73.08	CTH okrem nepôvodných materiálov podpoložky 7301.20.
7309.00 – 7315.19	CTH
7315.20	Výroba, pri ktorej hodnota použitých nepôvodných materiálov položky 73.15 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.
7315.81 – 7326.90	CTH

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
74. kapitola	Meď a predmety z nej
74.01 – 74.02	CTH
74.03	CTSH
74.04 – 74.07	CTH
74.08	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
74.09	CTH
74.10	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
74.11 – 74.19	CTH
75. kapitola	Nikel a predmety z niklu
75.01 – 75.08	CTH
76. kapitola	Hliník a predmety z neho
76.01 – 76.16	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
78. kapitola	Olovo a predmety z neho
78.01 – 78.06	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
79. kapitola	Zinok a predmety z neho
79.01 – 79.07	CTH
80. kapitola	Cín a výrobky z cínu
80.01 – 80.07	CTH
81. kapitola	Ostatné základné kovy; cermety; výrobky z nich
81.01 – 81.13	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
82. kapitola	Nástroje, náradie, nožiarsky tovar, lyžice a vidličky, zo základného kovu; ich časti a súčasti zo základného kovu
8201.10 – 8205.70	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8205.90	CTH; do súpravy sa však môžu začleniť nepôvodné nástroje položky 82.05 za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.
82.06	CTH okrem nepôvodných materiálov položiek 82,02 až 82,05; do súpravy sa však môžu začleniť nepôvodné nástroje položiek 82.02 až 82.05 za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.
8207.13 – 8207.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8207.30	MaxNOM 40 % (EXW).
8207.40 – 8215.99	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
83. kapitola	Rôzne predmety zo základného kovu
8301.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8301.20	MaxNOM 50 % (EXW).
8301.30 – 8302.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
8302.30	MaxNOM 50 % (EXW).
8302.41– 8311.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
XVI. TRIEDA	STROJE, PRÍSTROJE A MECHANICKÉ ZARIADENIA; ELEKTRICKÉ ZARIADENIA; ICH ČASTI A SÚČASTI; PRÍSTROJE NA ZÁZNAM A REPRODUKCIU ZVUKU, PRÍSTROJE NA ZÁZNAM A REPRODUKCIU TELEVÍZNEHO OBRAZU A ZVUKU, A ČASTI, SÚČASTI A PRÍSLUŠENSTVO TAKÉHOTO TOVARU
84. kapitola	Jadrové reaktory, kotly, stroje, prístroje a mechanické zariadenia; ich časti a súčasti
84.01	MaxNOM 50 % (EXW).
84.02 – 84.06	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.07 – 84.08	MaxNOM 50 % (EXW).
8409.10	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW)
8409.91 – 8409.99	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
84.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložky 8409.91 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
84.11	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
8412.10 – 8415.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8415.20	MaxNOM 50 % (EXW).
8415.81 – 8416.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.17	MaxNOM 45 % (EXW).
84.18 – 84.22	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.23	MaxNOM 45 % (EXW).
84.24	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.25 – 84.26	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.31. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.27	MaxNOM 50 % (EXW).
84.28 – 84.30	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.31. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.31	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
84.32	MaxNOM 45 % (EXW).
84.33 – 84.37	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.38	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.39 – 84.41	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.42	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
8443.11 – 8443.19	MaxNOM 50 % (EXW).
8443.31 – 8443.32	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8443.39 – 8443.91	MaxNOM 50 % (EXW).
8443.99	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.44 – 84.47	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.48. alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.48 – 84.51	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.52	MaxNOM 50 % (EXW).
84.53	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
84.54	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.55	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.56 – 84.65	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.66. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.66 – 84.68	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8470.10 – 8470.30	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.73. alebo MaxNOM 45 % (EXW).
8470.50	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.73. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8470.90	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.73. alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.71-84.72	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 84.73. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8473.21	MaxNOM 45 % (EXW).
8473.29 – 8473.50	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
84.74	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.75 – 84.77	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.78	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.79 – 84.81	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.82	MaxNOM 45 % (EXW).
84.83 – 84.84	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
84.86	CTH; alebo MaxNOM 45 % (EXW).
84.87	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
85. kapitola	Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo týchto prístrojov
85.01 – 85.02	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.03. alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
85.03	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8504.10 – 8504.34	MaxNOM 50 % (EXW).
8504.40	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8504.50 – 8505.90	MaxNOM 50 % (EXW).
8506.10 – 8512.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8512.30 – 8512.90	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
85.13 – 85.16	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8517.11	MaxNOM 50 % (EXW).
8517.12	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8517.18	MaxNOM 50 % (EXW).
8517.61 – 8517.70	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložiek 8512.40 a 8512.90 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
85.18	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
85.19	MaxNOM 50 % (EXW).
85.21	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.22. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
85.22	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8523.21 – 8523.51	MaxNOM 50 % (EXW).
8523.52 – 8523.59	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8523.80	MaxNOM 50 % (EXW).
85.25-85.27	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.29. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8528.42	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8528.49	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.29. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8528.52 – 8528.59	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.29. alebo MaxNOM 55 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
8528.62 – 8528.69	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.29. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8528.71	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8528.72 – 8528.73	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.29. alebo MaxNOM 55 % (EXW).
8529.10	MaxNOM 50 % (EXW).
8529.90 – 8530.80	CTH; alebo MaxNOM 55 % (EXW).
8530.90 – 8531.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
85.32 – 85.34	MaxNOM 50 % (EXW).
85.35 – 85.36	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.38. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8537.10	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.38. alebo MaxNOM 55 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
8537.20	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 85.38. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8538.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8538.90	CTH; alebo MaxNOM 55 % (EXW).
85.39 – 85.43	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
8544.11 – 8544.60	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
8544.70	MaxNOM 45 % (EXW).
85.45 – 85.48	MaxNOM 50 % (EXW).
XVII. TRIEDA	VOZIDLÁ, LIETADLÁ, PLAVIDLÁ A PRIDRUŽENÉ DOPRAVNÉ ZARIADENIA
86. kapitola	Železničné alebo električkové lokomotívy, koľajové vozidlá a ich časti a súčasti; zvrškový upevňovací materiál železničných alebo električkových tratí a jeho časti a súčasti; mechanické (vrátane elektromechanických) dopravné signalizačné zariadenia všetkých druhov
86.01 – 86.09	MaxNOM 40 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložiek 8544.30 a 8544.49 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
87. kapitola	Vozidlá, iné ako železničné alebo električkové koľajové vozidlá, a ich časti a súčasti a príslušenstvo
87.01 – 87.07	MaxNOM 45 % (EXW).
87.08 – 87.09	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
87.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
87.11	MaxNOM 50 % (EXW).
87.12	CTH okrem nepôvodných materiálov položky 87.14. alebo MaxNOM 50 % (EXW).
87.13 – 87.16	MaxNOM 50 % (EXW).
88. kapitola	Lietadlá, kozmické lode a ich časti a súčasti
88.01 – 88.05	CTH; alebo MaxNOM 40 % (EXW).
89. kapitola	Lode, člny a plávajúce konštrukcie
89.01 – 89.08	CC; alebo MaxNOM 40 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložiek 8708.10, 8708.21, 8708.29, 8708.40, 8708.50, 8708.80, 8708.91, 8708.92, 8708.93 a 8708.99 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
XVIII. TRIEDA	NÁSTROJE A PRÍSTROJE OPTICKÉ, FOTOGRAFICKÉ, KINEMATOGRAFICKÉ, MERACIE, KONTROLNÉ, PRESNÉ, LEKÁRSKE ALEBO CHIRURGICKÉ; HODINY A HODINKY; HUDOBNÉ NÁSTROJE; ICH ČASTI, SÚČASTI A PRÍSLUŠENSTVO
90. kapitola	Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo
9001.10	MaxNOM 45 % (EXW).
9001.20 – 9001.40	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9001.50	CTH; Výroba, pri ktorej sa vykonáva jedna z týchto operácií: – povrchová úprava polodokončených šošoviek na dokončené oftalmologické šošovky s optickou korekčnou silou, ktoré sa majú pripevniť na okuliare; alebo – poťahovanie šošovky pomocou vhodných úprav na zlepšenie videnia a zabezpečenie ochrany nositeľa; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9001.90 – 9010.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
90.11	MaxNOM 50 % (EXW).
90.12 – 90.13	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
90.14	MaxNOM 50 % (EXW).
90.15	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
90.16	MaxNOM 45 % (EXW).
90.17 – 90.23	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
90.24 – 90.25	MaxNOM 45 % (EXW).
90.26 – 90.27	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
90.28	MaxNOM 45 % (EXW).
90.29 – 9032.89 9032.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW). CTH; alebo MaxNOM 55 % (EXW).
90.33	MaxNOM 45 % (EXW).
91. kapitola	Hodiny a hodinky a ich časti a súčasti
91.01 – 91.14	MaxNOM 50 % (EXW).
92. kapitola	Hudobné nástroje; časti a súčasti a príslušenstvo týchto nástrojov
92.01 – 92.09	MaxNOM 45 % (EXW).

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
XIX. TRIEDA	ZBRANE A STRELIVO; ICH ČASTI, SÚČASTI A PRÍSLUŠENSTVO
93. kapitola	Zbrane a strelivo; ich časti, súčasti a príslušenstvo
93.01 – 93.07	MaxNOM 50 % (EXW).
XX. TRIEDA	RÔZNE VÝROBKY
94. kapitola	Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchaté potreby; svietidlá a osvetľovacie zariadenia inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné oznamovacie tabule a podobné výrobky; montované stavby
9401.10	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9401.20	MaxNOM 50 % (EXW).
9401.30 – 9401.80	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9401.90	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
94.02 – 94.05	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
94.06	MaxNOM 50 % (EXW).

[1] V prípade výrobkov podpoložky 9401.90 s pôvodom v Paraguaji je na obdobie nepresahujúce 8 (osem) rokov od dátumu nadobudnutia platnosti dohody špecifickým pravidlom pre výrobky MaxNOM 55 % (EXW). Kapitola Pravidlá pôvodu sa uplatňuje *mutatis mutandis* na určenie paraguajského pôvodu.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017) vrátane špecifického opisu	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
95. kapitola	Hračky, hry a športové potreby; ich časti, súčasti a príslušenstvo
9503.00 – 9504.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9504.30	MaxNOM 45 % (EXW).
9504.40 – 9506.70	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
9506.91	MaxNOM 45 % (EXW).
9506.99 – 9508.90	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
96. kapitola	Rôzne výrobky
96.01 – 96.04	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
96.05	Každý predmet v súprave musí spĺňať pravidlo, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Do súpravy sa však môžu zaradiť aj nepôvodné výrobky za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.
96.06 – 96.07	CTH a MaxNOM 50 % (EXW).
96.08 – 96.20	CTH; alebo MaxNOM 50 % (EXW).
XXI. TRIEDA	UMELECKÉ DIELA, ZBERATEĽSKÉ PREDMETY A STAROŽITNOSTI
97. kapitola	Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti
97.01 – 97.06	CTH

Dodatok 3-B-1

OSOBITNÉ USTANOVENIA O ŠPECIFICKÝCH PRAVIDLÁCH PRE
PRE URČITÉ VÝROBKY

Ak viazaná colná sadzba Európskej únie v rámci WTO uplatniteľná na tieto výrobky nie je 0 % (nula percent), za výrobky s pôvodom v MERCOSURe sa považujú aj tieto výrobky za predpokladu, že ďalej uvedené zodpovedajúce špecifické pravidlo pôvodu pre výrobky je splnené v MERCOSURe podľa tejto dohody, pokiaľ MERCOSUR neoznámi Európskej únii inak.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017)	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
8443.31; 8443.32; 8470.50; 8471; 8473.30; 8517.69; 8525; 8527; 8531.20; 8543.70; 9030.20; 9030.33; 9030.39; 9030.40; 9030.82; 9030.84; 9030.89; 9031.80	I. Montáž a zváranie všetkých komponentov na doske tlačených obvodov, ktorá vykonáva funkciu centrálneho procesora (základná doska); II. Integrácia dosky tlačených obvodov zmontovanej v súlade s bodom I, ďalších (prípadných) dosiek plošných spojov a iných elektrických, mechanických a podmontážnych častí do formátu konečného výrobku a III. Konfigurácia konečného výrobku, inštalácia softvéru (v relevantných prípadoch) a funkčné skúšky.

Stĺpec 1 Zatriedenie podľa harmonizovaného systému (2017)	Stĺpec 2 Špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky
8443.99; 8473.29; 8473.30; 8473.40; 8473.50; 8517.70; 8523.52; 8523.59	I. Montáž a zváranie všetkých komponentov na doske tlačených obvodov a II. Konfigurácia konečného výrobku, inštalácia softvéru (v relevantných prípadoch) a funkčné skúšky.
8504.40; 8517.12; 8517.61; 8517.62; 8521	I. Montáž a zváranie všetkých komponentov na doskách tlačených obvodov; II. Montáž elektrických a mechanických častí, úplne rozobraných, na základnej úrovni komponentov a III. Integrácia dosiek tlačených obvodov a elektrických a mechanických častí zmontovaných podľa bodov I a II.

PRÍLOHA 3-C

POTVRDENIE O PÔVODE

Potvrdenie o pôvode sa vyhotovuje podľa textu, ktorý sa uvádza ďalej, v jednom z týchto jazykových znení a v súlade so zákonmi a právnymi predpismi vyvážajúcej strany. Ak je potvrdenie o pôvode písané rukou, použije sa atramentové pero a píše sa paličkovým písmom. Potvrdenie o pôvode sa vyhotovuje v súlade s príslušnými poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou netreba opakovať.

Bulharské znenie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (износител №…[1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с …[2] преференциален произход.

Chorvátske znenie

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (referentni broj izvoznika: …[1]) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi …[2] preferencijalnog podrijetla.

---

[1] Ak potvrdenie o pôvode vyhotovuje vývozca v zmysle článku 3.17 ods. 1 písm. a), na tomto mieste sa uvádza číslo vývozcu. Ak potvrdenie o pôvode vyhotovuje vývozca v zmysle článku 3.17 ods. 1 písm. b), slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

[2] Uvedie sa pôvod tovaru: Európska únia alebo MERCOSUR. Ak sa potvrdenie o pôvode vzťahuje úplne alebo čiastočne na výrobky s pôvodom v Ceute a Melille v zmysle článku 3.29, vývozca to zreteľne označí vedľa uvedených výrobkov opísaných v doklade, na ktorom je vyhlásenie vyhotovené, prostredníctvom symbolu „CM“.

České znenie

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (referenční číslo vývozce ...[1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...[2].

Dánske znenie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (eksportørreferencenr. . ...[1]) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i …[2].

Holandské znenie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (referentienr. exporteur …[1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn[2].

Anglické znenie

The exporter of the products covered by this document (exporter reference no…[1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … preferential origin[2].

Estónske znenie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (eksportija viitenumber ...[1]) deklareerib, et need tooted on ...[2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Fínske znenie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (viejän viitenumero ...[1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita[2].

Francúzske znenie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (nº de référence exportateur …[1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle …[2].

Nemecké znenie

Der Ausführer (Referenznummer des Ausführers . …[1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren …[2] sind.

Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο ((αριθ. αναφοράς εξαγωγέα . …[1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής …[2].

Maďarské znenie

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (az exportőr azonosító száma …[1]) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak[2].

Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (numero di riferimento dell'esportatore …[1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale …[2].

Írske znenie

Onnmhaireoir na dtáirgí a chumhdaítear leis an doiciméad seo (Uimhir Thagartha an Onnmhaireora …[1]) dearbhaítear leis seo, mura sonraítear a mhalairt go soiléir, gur táirgí de thionscnamh …[2] tionscnamh fabhrach.

Lotyšské znenie

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauces numurs …[1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no …[2].

Litovské znenie

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (Eksportuotojo registracijos Nr …[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra …[2] preferencinės kilmės prekės.

Maltské znenie

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (Numru ta' Referenza tal-Esportatur …[1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali …[2].

Poľské znenie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (nr referencyjny eksportera …[1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają …[2] preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znenie

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (referência do exportador n.º...[1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial …[2].

Rumunské znenie

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (numărul de referință al exportatorului ...[1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferenţială …[2].

Slovenské znenie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (referenčné číslo vývozcu …[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v …[2].

Slovinské znenie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (referenčna št. izvoznika ...[1]) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno …[2] poreklo.

Španielske znenie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (número de referencia del exportador …[1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial …[2].

Švédske znenie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (exportörens referensnummer ....[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung[2].

(miesto a dátum)[1]

(podpis vývozcu, ako aj čitateľné meno osoby, ktorá vyhlásenie podpisuje)[2]

_____

[1] Miesto a dátum sa môžu vynechať, ak tieto informácie obsahuje samotný doklad.

[2] Pozri článok 3.17 ods. 6. V prípadoch, keď sa nevyžaduje podpis vývozcu, nevyžaduje sa ani uvedenie mena podpisovateľa.

PRÍLOHA 3-D

PRECHODNÉ OPATRENIA

1. Počas obdobia nepresahujúceho 3 (tri) roky odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody Európska únia akceptuje ako potvrdenie o pôvode aj „osvedčenie o pôvode“, v ktorom sa uvádza, že výrobky dovezené do Európskej únie spĺňajú požiadavky na pôvod stanovené podľa tejto dohody.

2. Obdobie 3 (troch) rokov uvedené v odseku 1 možno predĺžiť o obdobie najviac 2 (dvoch) rokov prostredníctvom oznámenia signatárskeho štátu MERCOSURu Európskej únii. V takom prípade sa môže uplatniť príloha 3-E za predpokladu, že sú splnené podmienky stanovené v uvedenej prílohe.

3. MERCOSUR zašle formulár a formality „osvedčenia o pôvode“ Európskej komisii. Každý signatársky štát MERCOSURu oznámi Európskej komisii dátum, ku ktorému sa „osvedčenie o pôvode“ prestane uplatňovať.

PRÍLOHA 3-E

RIEŠENIE ADMINISTRATÍVNEHO POCHYBENIA

V prípade, že sa príslušné orgány v rámci riadnej správy preferenčného systému pri vývoze dopustia pochybenia, a to najmä pri uplatňovaní kapitoly 3, a toto pochybenie má dôsledky, pokiaľ ide o dovozné clá, môže zmluvná strana, ktorá tieto dôsledky znáša, požiadať Radu pre obchod, aby preskúmala možnosť prijatia vhodných opatrení na vyriešenie tejto situácie.

PRÍLOHA 3-F

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIA

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Andorrského kniežatstva

1. Výrobky s pôvodom v Andorrskom kniežatstve, ktoré sú zatriedené do 25. až 97. kapitoly harmonizovaného systému, akceptuje MERCOSUR ako výrobky s pôvodom v Európskej únii v zmysle kapitoly 3.

2. Odsek 1 sa uplatňuje za predpokladu, že na základe Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Andorrským kniežatstvom podpísanou[1] Andorrské kniežatstvo uplatňuje na výrobky s pôvodom v MERCOSURe rovnaké preferenčné sadzobné zaobchádzanie, aké uplatňuje Európska únia na takéto výrobky.

3. Kapitola 3 sa uplatňuje *mutatis mutandis* na účely vymedzenia statusu pôvodu výrobkov uvedených v odseku 1.

[1] Ú. v. ES L 374, 31.12.1990, s. 14.

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Sanmarínskej republiky

1. Výrobky s pôvodom v Sanmarínskej republike akceptuje MERCOSUR ako výrobky s pôvodom v Európskej únii v zmysle kapitoly 3.

2. Odsek 1 sa uplatňuje za predpokladu, že na základe Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou[1] Sanmarínska republika uplatňuje na výrobky s pôvodom v MERCOSURe rovnaké preferenčné sadzobné zaobchádzanie, aké uplatňuje Európska únia na takéto výrobky.

3. Kapitola 3 sa uplatňuje *mutatis mutandis* na účely vymedzenia statusu pôvodu výrobkov uvedených v odseku 1.

---

[1] Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 43.

PRÍLOHA 4-A

VZÁJOMNÁ ADMINISTRATÍVNA POMOC V COLNÝCH ZÁLEŽITOSTIACH

ČLÁNOK 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto prílohy:

a) „dožadujúci orgán“ je príslušný správny orgán, ktorý bol určený zmluvnou stranou na tento účel a ktorý predkladá žiadosť o pomoc na základe tejto prílohy;

b) „colné predpisy“ sú akékoľvek právne alebo regulačné ustanovenia uplatniteľné na území ktorejkoľvek zo zmluvných strán, ktoré upravujú dovoz, vývoz a tranzit tovaru a jeho prepustenie do akéhokoľvek iného colného režimu alebo postupu vrátane opatrení týkajúcich sa zákazu, obmedzenia a kontroly;

c) „informácie“ sú akékoľvek údaje, dokument, obrázok, správa, alebo oznámenie v akomkoľvek formáte vrátane elektronického, bez ohľadu na to, či sú v spracovanej alebo zanalyzovanej forme, alebo ich overené kópie;

d) „činnosť porušujúca colné predpisy“ je akékoľvek porušenie alebo pokus o porušenie colných predpisov;

e) „osoba“ je každá fyzická alebo právnická osoba;

f) „osobné údaje“ sú všetky informácie súvisiace s fyzickou alebo, ak to stanovujú zákony a iné právne predpisy zmluvnej strany, právnickou osobou, a

g) „dožiadaný orgán“ je príslušný správny orgán, ktorý bol určený zmluvnou stranou na tento účel a ktorý dostáva žiadosť o pomoc na základe tejto prílohy.

ČLÁNOK 2

Rozsah pôsobnosti

1. Zmluvné strany si v oblastiach patriacich do ich pôsobnosti a spôsobom a za podmienok stanovených v tejto prílohe navzájom pomáhajú s cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie colných predpisov, a to najmä predchádzaním činnostiam porušujúcim tieto predpisy, ich prešetrovaním a bojom proti nim.

2. Ustanovenia tejto prílohy sa uplatňujú na všetky správne orgány ktorejkoľvek zo zmluvných strán, ktoré sú príslušné na uplatňovanie tejto prílohy. Takouto pomocou nie sú dotknuté zákony a iné právne predpisy zmluvnej strany, ktorými sa riadi vzájomná pomoc v trestných veciach, a nevzťahuje sa ani na informácie získané pri výkone právomocí na žiadosť súdneho orgánu, okrem prípadov, keď súdny orgán oznámenie takýchto informácií povolí.

3. Na pomoc, ktorá sa týka vymáhania ciel, daní alebo pokút, sa táto príloha nevzťahuje.

ČLÁNOK 3

Pomoc na požiadanie

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu mu dožiadaný orgán poskytne všetky príslušné informácie, ktoré mu umožnia zabezpečiť riadne uplatňovanie colných predpisov, ako aj informácie týkajúce sa takých zistených alebo pripravovaných aktivít, ktoré sú alebo by mohli byť činnosťami porušujúcimi colné predpisy.

2. Na žiadosť dožadujúceho orgánu ho dožiadaný orgán informuje o tom, či:

a) tovar vyvezený z územia jednej zmluvnej strany bol riadne dovezený na územie druhej zmluvnej strany, a v prípade potreby spresní colný režim uplatnený na tento tovar, a

b) tovar dovezený na územie jednej zmluvnej strany bol riadne vyvezený z územia druhej zmluvnej strany, a v prípade potreby spresní colný režim uplatnený na tento tovar.

3. Na žiadosť dožadujúceho orgánu dožiadaný orgán podnikne v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi zmluvnej strany potrebné kroky na zabezpečenie osobitného dohľadu nad:

a) osobami, o ktorých existuje dôvodné podozrenie, že sa zúčastňujú alebo sa zúčastnili na činnostiach porušujúcich colné predpisy;

b) tovarom, ktorý je alebo môže byť prepravovaný takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že je určený na činnosti porušujúce colné predpisy;

c) miestami, na ktorých sa zhromažďovali alebo sa môžu zhromažďovať zásoby tovaru takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že je takýto tovar určený na činnosti porušujúce colné predpisy, a a

d) dopravnými prostriedkami, ktoré sa používajú alebo sa môžu použiť takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že sú určené na činnosti porušujúce colné predpisy.

ČLÁNOK 4

Spontánna pomoc

1. Zmluvné strany si z vlastnej iniciatívy a v súlade so svojimi príslušnými zákonmi a inými právnymi predpismi navzájom pomáhajú, ak to považujú za potrebné na správne uplatňovanie colných predpisov, a to poskytovaním informácií získaných v súvislosti s ukončenými, plánovanými alebo prebiehajúcimi činnosťami, ktoré predstavujú alebo sa javia ako činnosti porušujúce colné predpisy a ktoré môžu byť predmetom záujmu druhej zmluvnej strany.

2. Informácie uvedené v odseku 1 sa zameriavajú najmä na:

a) osoby, tovar a dopravné prostriedky a

b) nové prostriedky alebo postupy, ktoré sa používajú pri vykonávaní činností porušujúcich colné predpisy.

ČLÁNOK 5

Forma a obsah žiadostí o pomoc

1. Žiadosti o pomoc podľa tejto prílohy sa podávajú písomne v tlačenom alebo v elektronickom formáte. K žiadostiam sa priložia dokumenty, ktoré sú potrebné na ich vybavenie. Ak sa to vyžaduje vzhľadom na naliehavosť situácie, dožiadaný orgán môže prijať aj ústne žiadosti, avšak takéto ústne žiadosti musí dožadujúci orgán bezodkladne písomne potvrdiť.

2. Žiadosti podľa odseku 1 obsahujú tieto informácie:

a) dožadujúci orgán a žiadajúci úradník;

b) informáciu o žiadanej pomoci a druhu žiadanej pomoci;

c) predmet a dôvod žiadosti;

d) zákony a iné právne predpisy a iné súvisiace právne prvky;

e) čo najpresnejšie a čo najúplnejšie údaje o osobách, ktoré sú predmetom prešetrovaní;

f) súhrn relevantných skutočností a dosiaľ vykonaných zisťovaní a

g) akékoľvek ďalšie dostupné údaje s cieľom umožniť dožiadanému orgánu vybaviť žiadosť.

3. Žiadosti sa predkladajú v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý je pre tento orgán prijateľný, pričom prijateľným jazykom je vždy angličtina. Táto požiadavka sa nevzťahuje na prípadné dokumenty, ktoré sú pripojené k žiadosti podľa odseku 1.

4. Ak žiadosť nespĺňa formálne požiadavky stanovené v odsekoch 1 až 3, dožiadaný orgán môže požiadať o opravu, resp. doplnenie žiadosti. Medzitým je možné prijať predbežné opatrenia.

ČLÁNOK 6

Vybavovanie žiadostí

1. S cieľom vyhovieť žiadosti o pomoc dožiadaný orgán postupuje v rámci svojich právomocí a dostupných zdrojov tak, ako keby konal vo vlastnom mene alebo na žiadosť iného orgánu tej istej zmluvnej strany, pričom poskytne informácie, ktoré už má k dispozícii, a vykoná príslušné zisťovania alebo zabezpečí vykonanie takých zisťovaní. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na akýkoľvek iný orgán, ktorému dožiadaný orgán postúpil žiadosť, ak dožiadaný orgán nemôže konať sám.

2. Žiadosti o pomoc sa vybavujú v súlade so zákonmi a s inými právnymi predpismi dožiadanej zmluvnej strany.

ČLÁNOK 7

Spôsob oznamovania informácií

1. Dožiadaný orgán oznámi výsledky zisťovaní dožadujúcemu orgánu písomne spolu s príslušnými dokumentmi, overenými kópiami alebo inými položkami. Tieto informácie možno poskytovať v elektronickom formáte.

2. Originály dokumentov sa zasielajú v súlade s právnymi obmedzeniami každej zmluvnej strany iba na žiadosť dožadujúceho orgánu v prípadoch, ak nestačia overené kópie. Dožadujúci orgán vráti tieto originály dokumentov pri najbližšej príležitosti.

3. Dožiadaný orgán doručí v súlade s odsekom 2 dožadujúcemu orgánu všetky informácie týkajúce sa pravosti dokladov vydaných alebo overených úradnými agentúrami na jeho území na podporu colného vyhlásenia o tovare.

ČLÁNOK 8

Prítomnosť úradníkov jednej zmluvnej strany na území druhej zmluvnej strany

1. Riadne splnomocnení úradníci jednej zmluvnej strany môžu byť so súhlasom druhej zmluvnej strany a v súlade s podmienkami ňou stanovenými prítomní:

a) v úradoch dožiadaného orgánu alebo akéhokoľvek iného dotknutého orgánu uvedeného v článku 6 ods. 1 na účely získania informácií, ktoré dožadujúci orgán potrebuje na účely tejto prílohy v súvislosti s činnosťami, ktorú sú alebo môžu byť činnosťami porušujúcimi colné predpisy, a

b) pri zisťovaniach vykonávaných na území druhej zmluvnej strany.

2. Splnomocnení úradníci zmluvnej strany sú na území druhej zmluvnej strany prítomní výlučne v poradnej funkcii. Takíto úradníci:

a) sú vždy schopní preukázať svoju úradnú funkciu

b) nenosia uniformu ani zbrane a

c) požívajú rovnakú ochranu, ako je ochrana poskytnutá úradníkom druhej zmluvnej strany, v súlade so zákonmi a s platnými právnymi predpismi.

ČLÁNOK 9

Doručovanie a oznamovanie

1. Na žiadosť dožadujúceho orgánu dožiadaný orgán prijme v súlade s uplatniteľnými zákonmi a inými právnymi predpismi všetky potrebné opatrenia na doručenie akýchkoľvek dokumentov alebo oznámenie akýchkoľvek rozhodnutí dožadujúceho orgánu, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy, adresátovi, ktorý má pobyt alebo je usadený na území dožiadaného orgánu.

2. Takéto žiadosti o doručenie dokumentov alebo o oznámenie rozhodnutí sa podávajú písomne v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý je pre uvedený orgán prijateľný.

ČLÁNOK 10

Automatická výmena informácii

1. Na základe vzájomnej dohody v súlade s článkom 15 si zmluvné strany môžu vymieňať:

a) automaticky všetky informácie, na ktoré sa vzťahuje táto príloha, alebo

b) konkrétne informácie pred príchodom zásielok na územie druhej zmluvnej strany.

2. Vykonávanie výmien uvedených v písmenách a) a b) vrátane mechanizmov týkajúcich sa druhu informácií, ktoré sa majú vymieňať, formátu a frekvencie zasielania, sa uskutoční v súlade s článkom 15.

ČLÁNOK 11

Výnimky z povinnosti poskytnúť pomoc

1. Pomoc môže byť zamietnutá alebo môže byť poskytnutá len na základe splnenia určitých podmienok alebo požiadaviek v prípadoch, ak sa jedna zmluvná strana domnieva, že by pomoc podľa tejto prílohy:

a) pravdepodobne narušila zvrchovanosť signatárskeho štátu MERCOSURu alebo členského štátu Európskej únie, ktorý bol požiadaný o poskytnutie pomoci podľa tejto prílohy;

b) pravdepodobne ohrozila verejný poriadok, bezpečnosť alebo iné základné záujmy, a to najmä v prípadoch uvedených v článku 12 ods. 5, alebo

c) znamenala porušenie priemyselného, obchodného alebo služobného tajomstva.

2. Dožiadaný orgán môže poskytnutie pomoci odložiť z dôvodu, že takáto pomoc bude zasahovať do prebiehajúcich vyšetrovaní, trestných stíhaní alebo konaní. V takom prípade dožiadaný orgán konzultuje s dožadujúcim orgánom, či je možné pomoc poskytnúť za takých okolností alebo podmienok, ktoré požaduje dožiadaný orgán.

3. Ak dožadujúci orgán žiada o pomoc, ktorú by sám nebol schopný poskytnúť, keby bol o ňu požiadaný, upozorní na túto skutočnosť vo svojej žiadosti. Potom je na dožiadanom orgáne, aby rozhodol, ako na takúto žiadosť odpovie.

4. V prípadoch uvedených v odsekoch 1 a 2 sa rozhodnutie dožiadaného orgánu a jeho dôvody preto musia bezodkladne oznámiť dožadujúcemu orgánu.

ČLÁNOK 12

Výmena informácií a dôvernosť údajov

1. Informácie prijaté podľa tejto prílohy sa použijú výhradne na účely, ktoré sú v nej stanovené.

2. Použitie informácií získaných na základe tejto prílohy v súdnych alebo správnych konaniach začatých v súvislosti s činnosťami porušujúcimi colné predpisy sa považuje za použitie informácií na účely tejto prílohy. Každá zmluvná strana preto môže vo svojich dôkazných materiáloch, správach a výpovediach, ako aj v konaniach a podaniach predložených súdnym alebo správnym orgánom použiť ako dôkaz informácie získané a dokumenty preskúmané v súlade s ustanoveniami tejto prílohy. Dožiadaný orgán môže požadovať, aby poskytnutie informácií alebo udelenie prístupu k dokumentom podliehalo podmienke, že bude o takomto použití informovaný.

3. Ak má niektorá zo zmluvných strán v úmysle použiť takéto informácie na iné účely, ako je uvedené v tejto prílohe, musí predtým získať písomný súhlas orgánu, ktorý tieto informácie poskytol. Takéto použitie potom podlieha prípadným obmedzeniam stanoveným uvedeným orgánom.

4. Všetky informácie oznámené v akejkoľvek forme podľa tejto prílohy majú dôverný charakter alebo je k nim obmedzený prístup v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi jednotlivých zmluvných strán. Na uvedené informácie sa vzťahuje povinnosť služobného tajomstva a sú predmetom ochrany poskytovanej podobným informáciám na základe príslušných zákonov a iných právnych predpisov tej zmluvnej strany, ktorá informácie prijala. Každá zmluvná strana poskytuje druhej zmluvnej strane informácie o svojich platných zákonoch a iných právnych predpisoch.

5. Osobné údaje sa môžu prenášať len v súlade s pravidlami na ochranu údajov tej zmluvnej strany, ktorá údaje poskytuje. Každá zmluvná strana bude druhú zmluvnú stranu informovať o príslušných pravidlách na ochranu údajov a v prípade potreby vynaloží maximálne úsilie na dosiahnutie dohody o dodatočných ochranách.

ČLÁNOK 13

Znalci a svedkovia

Dožiadaný orgán môže splnomocniť svojich úradníkov, aby v rámci stanovených obmedzení na základe poverenia, ktoré im bolo udelené, vystúpili ako znalci alebo svedkovia v súdnom alebo správnom konaní týkajúcom sa záležitostí, na ktoré sa vzťahuje táto príloha, a predložili také predmety, dokumenty alebo ich overené kópie, ktoré môžu byť potrebné na účely daného konania. Predvolanie na takéto konanie musí výslovne obsahovať informáciu o tom, pred ktorý súdny alebo správny orgán sa úradník musí dostaviť a v akej záležitosti a v akej funkcii alebo postavení bude úradník vypočutý.

ČLÁNOK 14

Výdavky na pomoc

1. Zmluvné strany sa zrieknu akýchkoľvek nárokov na náhradu nákladov a výdavkov, ktoré vznikli pri vykonávaní tejto prílohy okrem prípadných príspevkov vyplácaných znalcom, svedkom, tlmočníkom alebo prekladateľom.

2. Vyplácanie príspevkov sa neuplatňuje na zamestnancov verejnej služby.

3. Ak na vybavenie žiadosti treba vynaložiť mimoriadne výdavky, zmluvné strany určia podmienky, za ktorých sa žiadosť vybaví, ako aj spôsob, akým sa takéto náklady majú znášať.

ČLÁNOK 15

Vykonávanie

1. Vykonávaním tejto prílohy sa na jednej strane poverujú colné orgány signatárskych štátov MERCOSURu a na druhej strane príslušné útvary Európskej komisie a podľa náležitosti colné orgány členských štátov Európskej únie. Uvedené orgány a útvary rozhodujú o všetkých praktických opatreniach a mechanizmoch potrebných na vykonávanie tejto prílohy, pričom berú do úvahy svoje príslušné uplatniteľné zákony a iné právne predpisy, najmä tie, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

2. Každá zmluvná strana informuje druhú zmluvnú stranu o podrobných vykonávacích opatreniach, ktoré prijíma v súlade s ustanoveniami tejto prílohy, najmä pokiaľ ide o riadne splnomocnené útvary a úradníkov určených ako príslušných na zasielanie a prijímanie oznámení uvedených v tejto prílohe.

3. Touto prílohou nie je v Európskej únii dotknuté odovzdávanie akýchkoľvek informácií získaných na základe tejto prílohy medzi príslušnými útvarmi Európskej komisie a colnými orgánmi členských štátov Európskej únie.

ČLÁNOK 16

Iné dohody

Táto príloha má prednosť pred akoukoľvek dvojstrannou dohodou o vzájomnej administratívnej pomoci v colných záležitostiach, ktorá bola uzavretá alebo môže byť uzavretá medzi jednotlivými členskými štátmi Európskej únie a signatárskymi štátmi MERCOSURu, pokiaľ ustanovenia takej dohody nie sú zlučiteľné s ustanoveniami tejto prílohy.

ČLÁNOK 17

Konzultácie

Zmluvné strany vzájomne konzultujú v rámci Podvýboru pre uľahčenie v oblasti ciel a obchodu a pre pravidlá pôvodu uvedeného v článku 4.21 tejto dohody s cieľom vyriešiť akúkoľvek záležitosť, ktorá sa môže vyskytnúť v súvislosti s uplatňovaním alebo vykonávaním tejto prílohy.

PRÍLOHA 5-A

ODDIEL A

ZOZNAM OBLASTÍ

Na účely článku 5.8 ods. 6 sa zmluvné strany dohodli na tomto zozname oblastí:

a) bezpečnostné aspekty elektrických a elektronických zariadení v zmysle oddielu B odseku 1 tejto prílohy;

b) elektromagnetická kompatibilita zariadení v zmysle oddielu B odseku 2 tejto prílohy;

c) energetická účinnosť výrobkov dovážaných z Európskej únie na územie signatárskych štátov MERCOSURu s výnimkou prekládok, na ktoré sa vzťahuje táto príloha, a

d) obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

ODDIEL B

VYMEDZENIE POJMOV

1. Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „bezpečnostné aspekty elektrických a elektronických zariadení“ sú bezpečnostné aspekty zariadení, ktoré sú na riadne fungovanie závislé od elektrických prúdov, a zariadení na výrobu, prenos a meranie takýchto prúdov, ktoré sú určené na používanie s menovitým napätím od 50 (päťdesiat) V do 1 000 (tisíc) V v prípade striedavého prúdu a od 75 (sedemdesiatpäť) V do 1 500 (tisícpäťsto) V v prípade jednosmerného prúdu, ako aj zariadení, ktoré úmyselne vysielajú alebo prijímajú elektromagnetické vlny s frekvenciami nižšími ako 3 000 (tritisíc) GHz na účely rádiovej komunikácie alebo rádiového rozpoznávania, svýnimkou:

i) zariadení na použitie vo výbušnej atmosfére;

ii) zariadení na použitie na rádiológiu alebo na lekárske účely;

iii) elektrických častí pre nákladné a osobné výťahy;

iv) rádiových zariadení používaných rádioamatérmi;

v) elektromerov;

vi) zástrčiek a zásuviek pre domácnosti;

vii) spínačov elektrických oplotení;

viii) hračiek;

ix) špecializovaných námorných, železničných, leteckých zariadení a zariadení vozidiel;

x) hodnotiacich súprav vyrábaných na mieru pre profesionálov výlučne na použitie vo výskumných a vývojových zariadeniach na tieto účely;

xi) stavebných výrobkov určených na trvalé zabudovanie do budov alebo inžinierskych stavieb, ktorých hospodárnosť má vplyv na hospodárnosť danej budovy alebo inžinierskej stavby, ako sú káble, požiarne poplachy a elektrické dvere, a

xii) strojov definovaných ako zostavy pozostávajúce aspoň z 1 (jednej) pohyblivej časti poháňanej pohonným systémom využívajúcim jeden alebo viac zdrojov energie, ako je tepelná, elektrická, pneumatická, hydraulická alebo mechanická energia, usporiadanej a ovládanej tak, aby fungovala ako integrálny celok, iných ako bežné kancelárske zariadenia, audio zariadenia a videozariadenia, domáce spotrebiče, zariadenia informačných technológií, elektrické motory, ako aj spínacie a riadiace zariadenia nízkeho napätia.

b) „elektromagnetická kompatibilita zariadení“ je elektromagnetická kompatibilita (rušenie a odolnosť) zariadení, ktoré sú na riadne fungovanie závislé od elektrických prúdov alebo elektromagnetických polí, a zariadení na výrobu, prenos a meranie takýchto prúdov s výnimkou:

i) zariadení na použitie vo výbušnej atmosfére;

ii) zariadení na použitie na rádiológiu alebo na lekárske účely;

iii) elektrických častí pre nákladné a osobné výťahy;

iv) rádiových zariadení používaných rádioamatérmi;

v) špecializovaných námorných, železničných, leteckých zariadení a zariadení vozidiel;

vi) meracích prístrojov;

vii) váh s neautomatickou činnosťou;

viii) zariadení, ktoré sú svojou povahou neškodné, a

ix) hodnotiacich súprav vyrábaných na mieru pre profesionálov výlučne na použitie vo výskumných a vývojových zariadeniach na tieto účely.

c) „energetická účinnosť“ je pomer medzi výkonom činnosti, služby, tovaru alebo energie a príkonom energie výrobku s vplyvom na spotrebu energie počas používania.

2. V záujme väčšej istoty treba uviesť, že táto príloha sa nevzťahuje na celé lietadlá, plavidlá, železnice, motorové vozidlá ani ich špecializované zariadenie ani ich časti a súčasti.

PRÍLOHA 5-B

MOTOROVÉ VOZIDLÁ, ICH VYBAVENIE A ČASTI A SÚČASTI

ODDIEL A

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

PODODDIEL 1

VYMEDZENIE POJMOV

1. Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „dohoda z roku 1958“ je Dohoda, ktorá sa týka prijatia harmonizovaných technických predpisov OSN pre kolesové vozidlá, vybavenie a časti, ktoré môžu byť namontované a/alebo použité na kolesových vozidlách, a podmienok pre vzájomné uznávanie udelených schválení na základe týchto predpisov, podpísaná v Ženeve 20. marca 1958, spravovaná pracovnou skupinou WP.29, ako aj všetky jej nasledujúce zmeny a revízie;

b) „HS 2017“ je edícia nomenklatúry harmonizovaného systému z roku 2017, ktorú vydala WCO;

c) „predpisy OSN“ sú technické predpisy prijaté v súlade s dohodou z roku 1958 a

d) „WP.29“ je Svetové fórum pre harmonizáciu predpisov o vozidlách v rámci Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (ďalej len „EHK OSN“).

2. Pojmy použité v tejto prílohe majú rovnaký význam ako pojmy vymedzené v dohode z roku 1958 alebo v prílohe 1 k dohode TBT.

PODODDIEL 2

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany týmto uznávajú právo každej zmluvnej strany určiť svoju želanú úroveň ochrany zdravia, bezpečnosti, životného prostredia a spotrebiteľov.

2. Táto príloha sa uplatňuje na obchod medzi zmluvnými stranami so všetkými kategóriami cestných vozidiel s vlastným pohonom, medzi ktoré patria automobily, autobusy, motocykle, dodávky a nákladné vozidlá, ako aj s vybavením a časťami a súčasťami, ktoré patria okrem iného do 40., 84., 85., 87., 90. a 94. kapitoly HS 2017 (ďalej len „výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto príloha“).

3. Pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto príloha, cieľom tejto prílohy je:

b) odstrániť zbytočné technické prekážky dvojstranného obchodu a predchádzať im a vždy, keď je to možné, zjednodušiť technické predpisy a postupy posudzovania zhody;

c) stanoviť konkurenčné trhové podmienky na základe zásad otvorenosti, nediskriminácie a transparentnosti a

d) zlepšovať spoluprácu na podporu trvalého vzájomne výhodného rozvoja obchodu.

4. Signatárske štáty MERCOSURu uznávajú predpisy OSN ako užitočný odkaz na prípravu a prijímanie svojich predpisov a postupov posudzovania zhody výrobkov, na ktoré sa vzťahuje táto príloha. Signatárske štáty MERCOSURu si zachovávajú právo regulovať použitím iných referencií, než sú predpisy OSN.

ODDIEL B

USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA PRÍSTUPU NA TRH

1. V prípade požiadaviek v zákonoch a iných právnych predpisoch zmluvnej strany, ktorá nie je zmluvnou stranou dohody z roku 1958, ktoré odkazujú na predpisy OSN uvedené v dodatku 5-B-1 alebo ich plne začleňujú, uvedená zmluvná strana v súlade s uvedenými požiadavkami akceptuje skúšobné protokoly vydané druhou zmluvnou stranou v rámci systému typového schvaľovania Organizácie Spojených národov s cieľom preukázať zhodu s jej príslušnými technickými požiadavkami. V takýchto prípadoch zmluvná strana, ktorá akceptuje skúšobné protokoly, zabezpečí, aby sa postupy vydávania vnútroštátnych osvedčení na základe akceptovania týchto protokolov vykonali rýchlo. Ak je laboratórium akreditované pre príslušný rámec pôsobnosti akreditačným orgánom, ktorý je členom organizácie Medzinárodná spolupráca pre akreditáciu laboratórií, prítomnosť úradníka povereného orgánom zmluvnej strany akceptujúcej skúšobný protokol sa nevyžaduje. Uplatniteľné verejné poplatky by mali byť úmerné poskytnutej službe.

2. Ak zmluvná strana, ktorá nie je zmluvnou stranou dohody z roku 1958 na základe svojich zákonov a iných právnych predpisov akceptuje ako dôkaz zhody s jej požiadavkami osvedčenia vydané druhou zmluvnou stranou v rámci systému typového schvaľovania Organizácie Spojených národov alebo v prípade typového schválenia celého vozidla aj osvedčenia vydané podľa systému typového schvaľovania Európskej únie, zoznam týchto požiadaviek zostavený zmluvnou stranou akceptujúcou osvedčenia podľa svojich vlastných predchádzajúcich technických analýz a kritérií je stanovený v prílohe 5-B-2.

3. Zoznam požiadaviek, na ktoré sa vzťahujú odseky 1 a 2 tohto oddielu, zostavený každou zmluvnou stranou podľa svojich vlastných predchádzajúcich technických analýz a kritérií, je stanovený v dodatkoch 5-B-1 a 5-B-2. Každá zmluvná strana aktualizuje svoje príslušné zoznamy zakaždým, keď je to potrebné, a podľa svojich vlastných predchádzajúcich technických analýz a kritérií. Aktualizácie sa bezplatne zverejnia online a koordinátor pre kapitolu o technických prekážkach obchodu zmluvnej strany vykonávajúcej aktualizáciu ich oznámi koordinátorovi pre kapitolu o technických prekážkach obchodu druhej zmluvnej strany.

4. Povinnosťami zmluvnej strany podľa odsekov 1, 2 a 3 tohto oddielu nie je dotknuté jej právo uplatňovať dostupné vnútroštátne prostriedky nápravy vrátane prípadného zrušenia akceptovania skúšobného protokolu na nediskriminačnom základe.

5. Ak jedna zmluvná strana zmení svoje technické predpisy alebo postupy posudzovania zhody uvedené v dodatkoch 5-B-1 a 5-B-2, vopred to oznámi druhej zmluvnej strane. Akceptovanie výsledku skúšky alebo osvedčenia zostáva v platnosti do nadobudnutia účinnosti zmeneného predpisu alebo postupov.

6. Skúšobné protokoly vydané laboratóriami nachádzajúcimi sa na území signatárskeho štátu MERCOSURu, ktoré sú pobočkami alebo subdodávateľmi laboratórií usadených v Európskej únii a vymenovaných Európskou úniou v rámci systémov typového schvaľovania Európskej únie a Organizácie Spojených národov, sa v Európskej únii akceptujú v súlade s uplatniteľnými právnymi požiadavkami a postup vydávania zodpovedajúceho osvedčenia Európskej únie alebo Organizácie Spojených národov sa vykoná rýchlo. Na účely transparentnosti koordinátor pre kapitolu o technických prekážkach obchodu zmluvnej strany, ktorá zoznam týchto laboratórií uverejňuje, tento zoznam bezodplatne zverejní, aktualizuje a oznámi koordinátorovi pre kapitolu o technických prekážkach obchodu. Nie sú tým dotknuté povinnosti zmluvnej strany, ktorá je zmluvnou stranou dohody z roku 1958, akceptovať skúšobné protokoly a osvedčenia vydané laboratóriami vymenovanými v rámci systémov typového schvaľovania Organizácie Spojených národov vrátane ich pobočiek alebo subdodávateľov v súlade s právnymi požiadavkami stanovenými v uvedenej dohode.

7. Žiadna zmluvná strana nezruší ani neobmedzí výhody, ktoré druhej zmluvnej strane vyplývajú z tejto prílohy, prijatím alebo zachovaním regulačných opatrení špecifických pre výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto príloha. Nie je tým dotknuté právo zmluvných strán prijímať opatrenia potrebné v záujme bezpečnosti cestnej premávky, ochrany životného prostredia alebo verejného zdravia a na predchádzanie klamlivým praktikám.

ODDIEL C

VZÁJOMNÁ SPOLUPRÁCA

1. Zmluvné strany sa usilujú vymieňať si informácie, spolupracovať a udržiavať otvorený a nepretržitý dialóg o svojich príslušných technických predpisoch a postupoch posudzovania zhody týkajúcich sa bezpečnosti motorových vozidiel a ochrany životného prostredia. Oblasti spolupráce podľa tohto odseku môžu zahŕňať:

   a) vypracovanie, stanovenie a poimplementačné preskúmanie technických predpisov, postupov posudzovania zhody alebo súvisiacich noriem;

   b) vypracovanie a šírenie informácií určených pre spotrebiteľov, ktoré sa týkajú predpisov pre motorové vozidlá alebo príslušných noriem;

   c) dohľad nad trhom v súvislosti s identifikáciou chýb týkajúcich sa bezpečnosti alebo emisií, ako aj nesúladu s technickými predpismi;

   d) regulačné pracovné plány týkajúce sa bezpečnosti motorových vozidiel a environmentálnych predpisov;

   e) informácie o hodnotení nových technológií alebo nových prvkov, ktoré sa majú začleniť do vozidiel, a

f) spoločné analýzy a vypracúvanie metodík a prístupov, ktoré budú vzájomne prospešné, praktické a vyhovujúce, s cieľom umožniť a uľahčiť vypracovanie technických predpisov pre motorové vozidlá alebo príslušných noriem.

2. Zmluvné strany podporujú zriaďovanie pobočiek a subdodávateľov laboratórií akreditovaných v rámci systému typového schvaľovania EHK OSN na územiach signatárskych štátov MERCOSURu. S cieľom podporiť zvýšenie počtu takýchto laboratórií v MERCOSURe Európska únia okrem iných opatrení uverejňuje a pravidelne aktualizuje zoznam takýchto pobočiek a laboratórií a na požiadanie poskytuje usmernenia, pokiaľ ide o akreditáciu. Strany spolupracujú s cieľom informovať o ustanoveniach oddielu B bodu 6 tejto prílohy laboratóriá EHK OSN aj výrobcov výrobkov, na ktoré sa vzťahuje táto príloha.

ODDIEL D

VYKONÁVANIE

1. Zmluvné strany spolupracujú a vymieňajú si informácie o všetkých záležitostiach relevantných pre vykonávanie tejto prílohy v rámci Podvýboru pre obchod s tovarom uvedeného v článku 5.14.

Dodatok 5-B-1

ZOZNAM SKÚŠOBNÝCH PROTOKOLOV AKCEPTOVANÝCH
V SÚLADE S ODDIELOM B BODOM 1 PRÍLOHY 5-B

Argentína

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 1	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie svetlometov motorových vozidiel s asymetrickým stretávacím svetlom a/alebo diaľkovým svetlom vybavených vláknovými žiarovkami kategórie R2 a/alebo HS1
č. 3.02	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní spätných odrazových zariadení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 4	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zariadení na osvetlenie zadných registračných tabuliek motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 7.02	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní predných a zadných obrysových svietidiel, brzdových a doplnkových obrysových svietidiel motorových vozidiel (s výnimkou motocyklov) a ich prípojných vozidiel
č. 8	Jednotné ustanovenia pre schvaľovanie svetlometov motorových vozidiel, ktoré vyžarujú asymetrické stretávacie svetlo alebo diaľkové svetlo alebo oboje a ktoré sú vybavené halogénovými vláknovými žiarovkami (typu H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 a/alebo H11)
č. 11.02	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel, pokiaľ ide o zámky dverí a komponenty upevnenia dverí
č. 12	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska ochrany vodiča proti mechanizmu riadenia v prípade nárazu

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 12.03	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska ochrany vodiča proti mechanizmu riadenia v prípade nárazu
č. 13.07/13.09/13.11	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel kategórií m, n a o z hľadiska brzdenia
č. 13H.00	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania osobných automobilov z hľadiska brzdenia
č. 14.03/14.06	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na kotvové úchytky bezpečnostných pásov
č. 16.04/16.05	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní: I. bezpečnostných pásov, zadržiavacích systémov, detských zadržiavacích systémov a detských zadržiavacích systémov ISOFIX pre cestujúcich v motorových vozidlách; a II. vozidiel vybavených bezpečnostnými pásmi, signalizátormi nezapnutého bezpečnostného pásu, zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami ISOFIX a detskými zadržiavacími systémami typu i-Size
č. 17.06	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel, pokiaľ ide o sedadlá, ich ukotvenia a ich opierky hlavy
č. 19.02	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie predných hmlových svietidiel motorových vozidiel
č. 23	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní spätných a manévrovacích svietidiel motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 24.04	Jednotné ustanovenia pre: I. homologizáciu vznetových motorov (CI) vzhľadom na emisie viditeľných znečisťujúcich látok II. homologizáciu motorových vozidiel vzhľadom na montáž motorov CI homologizovaného typu III. homologizáciu motorových vozidiel vybavených motormi CI vzhľadom na emisie viditeľných znečisťujúcich látok z motora IV. meranie výkonu motora CI

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 28	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zvukových výstražných systémov a motorových vozidiel, pokiaľ ide o ich zvukové signály
č. 30.00	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní pneumatík pre motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá
č. 30.02	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní pneumatík pre motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá
č. 32.00	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska správania sa nosnej konštrukcie narazeného vozidla pri náraze zozadu
č. 34.02	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel z hľadiska ochrany proti nebezpečenstvu požiaru
č. 37/37.03	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vláknových zdrojov svetla používaných v schválených svietidlách motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 38	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie zadných hmlových svietidiel motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 43.00	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie bezpečnostných zasklievacích materiálov a ich montáže na vozidlá
č. 46.01	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zariadení pre nepriamy výhľad a motorových vozidiel z hľadiska montáže týchto zariadení
č. 48/48.01/48.03	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel z hľadiska montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu
č. 50	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní predných obrysových svietidiel, zadných obrysových svietidiel, brzdových svietidiel, smerových svietidiel a zariadení na osvetlenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom pre vozidlá kategórie L
č. 53	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel kategórie L3, pokiaľ ide o montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 54.00	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie pneumatík úžitkových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 58	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania: I. zariadení zadnej ochrany proti podbehnutiu (ZOZPP); II. vozidiel vzhľadom na montáž schváleného typu ZOZPP a III. vozidiel vzhľadom na ich zadnú ochranu proti podbehnutiu (ZOPP)
č. 60	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania dvojkolesových motocyklov a mopedov z hľadiska vodičom ovládaných ovládačov vrátane identifikácie ovládačov, oznamovačov a indikátorov
č. 72	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania motocyklových svetlometov vyžarujúcich asymetrické stretávacie svetlo a diaľkové svetlo, vybavených halogénovými žiarovkami (HS 1 žiarovky)
č. 73	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní: I. vozidiel z hľadiska ich bočných ochranných zariadení (BOZ) II. bočných ochranných zariadení (BOZ) a III. vozidiel z hľadiska montáže BOZ typu schváleného podľa časti II tohto predpisu
č. 74	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel kategórie L1, pokiaľ ide o montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu
č. 75	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania pneumatík na motocykle a mopedy
č. 76	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie svetlometov pre mopedy, ktoré vyžarujú diaľkové a stretávacie svetlá
č. 77	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie parkovacích svietidiel motorových vozidiel
č. 78	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel kategórií L1, L2, L3, L4 a L5 z hľadiska brzdenia
č. 81	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie spätných zrkadiel na dvojkolesové motorové vozidlá s postranným prívesným vozíkom alebo bez neho z hľadiska montáže spätných zrkadiel na riadidlá

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 87	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie denných svietidiel motorových vozidiel
č. 91	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie bočných obrysových svetiel motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel
č. 94.01	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade čelného nárazu
č. 95.02	Jednotné ustanovenia na účely typového schválenia vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade bočného nárazu
č. 98	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania svetlometov motorových vozidiel, vybavených zdrojmi svetla s plynovými výbojkami
č. 99	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní svetelných zdrojov s plynovou výbojkou používaných v schválených svietidlách motorových vozidiel s plynovou výbojkou
č. 100	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska špecifických požiadaviek na elektrickú hnaciu sústavu
č. 113	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie svetlometov motorových vozidiel so symetrickým stretávacím svetlom alebo diaľkovým svetlom alebo obidvomi vybavených vláknovými zdrojmi svetla, zdrojmi svetla s plynovou výbojkou alebo modulmi LED
č. 118.00	Jednotné technické predpisy o správaní materiálov používaných v konštrukcii určitých kategórií motorových vozidiel pri horení a/alebo ich schopnosti odpudzovať palivo alebo mazivo
č. 121.00	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel z hľadiska umiestnenia a označenia ručných ovládačov, oznamovačov a indikátorov
č. 128	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zdrojov svetla využívajúcich svetelné diódy (LED) používaných v schválených svietidlách motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel

Brazília

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 3	Jednotné ustanovenia na účely o typového schvaľovania odrazových zariadení pre motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá
č. 11	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel, pokiaľ ide o zámky dverí a komponenty upevnenia dverí
č. 13	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel kategórií m, n a o z hľadiska brzdenia
č. 14	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na kotvové úchytky bezpečnostných pásov
č. 16	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie: I. bezpečnostných pásov, zadržiavacích systémov, detských zadržiavacích systémov a detských zadržiavacích systémov Isofix pre cestujúcich v motorových vozidlách II. vozidiel vybavených bezpečnostnými pásmi, signalizátormi nezapnutého bezpečnostného pásu, zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami ISOFIX a detskými zadržiavacími systémami typu i-Size
č. 17	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel, pokiaľ ide o sedadlá, ich ukotvenia a ich opierky hlavy
č. 25	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní opierok hlavy, ktoré sú alebo nie sú zabudované v sedadlách vozidla
č. 28	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zvukových výstražných systémov a motorových vozidiel, pokiaľ ide o ich zvukové signály
č. 32	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska správania sa nosnej konštrukcie narazeného vozidla pri náraze zozadu
č. 34	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel z hľadiska ochrany proti nebezpečenstvu požiaru
č. 43	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie bezpečnostných zasklievacích materiálov a ich montáže na vozidlá

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 46	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní zariadení pre nepriamy výhľad a motorových vozidiel z hľadiska montáže týchto zariadení
č. 48	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní vozidiel z hľadiska montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu
č. 64	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na ich vybavenie, ktoré môže zahŕňať: náhradnú jednotku na dočasné použitie, pneumatiky na núdzový dojazd
č. 66	Jednotné ustanovenia o schválení veľkých osobných vozidiel vzhľadom na pevnosť ich nadstavby
č. 94	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade čelného nárazu
č. 95	Jednotné ustanovenia na účely typového schválenia vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade bočného nárazu
č. 100	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel z hľadiska špecifických požiadaviek na elektrickú hnaciu sústavu
č. 107	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel kategórie M2 alebo M3 z hľadiska ich celkovej konštrukcie
č. 118	Jednotné technické predpisy o správaní materiálov používaných v konštrukcii určitých kategórií motorových vozidiel pri horení a/alebo ich schopnosti odpudzovať palivo alebo mazivo
č. 121	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel z hľadiska umiestnenia a označenia ručných ovládačov, oznamovačov a indikátorov
č. 131	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie motorových vozidiel vzhľadom na zdokonalené systémy núdzového brzdenia (AEBS)
č. 135	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie vozidiel vzhľadom na ich vlastnosti pri bočnom náraze na stĺp (PSI)

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov
č. 13	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel kategórií M, N a O z hľadiska brzdenia
č. 13H	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania osobných automobilov z hľadiska brzdenia
č. 14	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na kotvové úchytky bezpečnostných pásov
č. 16	Jednotné ustanovenia pre typové schvaľovanie: I. bezpečnostných pásov, zadržiavacích systémov, detských zadržiavacích systémov a detských zadržiavacích systémov Isofix pre cestujúcich v motorových vozidlách II. vozidiel vybavených bezpečnostnými pásmi, signalizátormi nezapnutého bezpečnostného pásu, zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami, detskými zadržiavacími systémami ISOFIX a detskými zadržiavacími systémami typu i-Size
č. 17	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania vozidiel, pokiaľ ide o sedadlá, ich ukotvenia a ich opierky hlavy
č. 22	Jednotné ustanovenia týkajúce sa schvaľovania ochranných prilieb a ich clôn pre vodičov motocyklov a mopedov a ich spolucestujúcich
č. 25	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní opierok hlavy, ktoré sú alebo nie sú zabudované v sedadlách vozidla
č. 44	Jednotné ustanovenia pre schválenie zadržiavacích zariadení pre deti cestujúce v motorových vozidlách („detské zadržiavacie systémy“)
č. 49	Jednotné ustanovenia týkajúce sa opatrení, ktoré treba prijať proti emisiám plynných a tuhých znečisťujúcich látok zo vznetových motorov a zo zážihových motorov určených na používanie vo vozidlách
č. 75	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schvaľovania pneumatík na motocykle a mopedy
č. 80	Jednotné predpisy o typovom schvaľovaní sedadiel veľkých osobných vozidiel a týchto vozidiel vzhľadom na pevnosť ich sedadiel a ukotvení
č. 83	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na emisie znečisťujúcich látok podľa požiadaviek motora na palivo
č. 94	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade čelného nárazu
č. 101	Jednotné ustanovenia o typovom schvaľovaní osobných motorových vozidiel poháňaných výlučne spaľovacím motorom alebo poháňaných

	hybridnou elektrickou hnacou súpravou vzhľadom na meranie emisií oxidu uhličitého a spotrebu paliva a/alebo meranie spotreby elektrickej energie a elektrického dojazdu a vozidiel kategórie M_1 a N_1 poháňaných výlučne elektrickou hnacou sústavou vzhľadom na meranie spotreby elektrickej energie a elektrického dojazdu
č. 129	Jednotné ustanovenia týkajúce sa typového schválenia zdokonalených detských zadržiavacích systémov používaných v motorových vozidlách (ECRS)
č. 145	Jednotné ustanovenia na účely typového schvaľovania vozidiel vzhľadom na systémy kotviacich úchytiek ISOFIX, kotviace úchytky horného popruhu ISOFIX a miesta na sedenie typu i-Size

Uruguaj

číslo predpisu Organizácie Spojených národov	Názov predpisu Organizácie Spojených národov

Žiadne.

Dodatok 5-B-2

ZOZNAM OSVEDČENÍ AKCEPTOVANÝCH
V SÚLADE S ODDIELOM B BODOM 2 PRÍLOHY 5-B

Argentína

i) Typové schválenie Európskeho spoločenstva celého vozidla

Pre: kategórie vozidiel M1, M2, N1, N2 a N3 s rozsahom obmedzeným na požiadavky na aktívnu a pasívnu bezpečnosť vozidiel za podmienok stanovených v uznesení č. 15 z 31. januára 2019 bývalého SECRETARÍA DE INDUSTRIA bývalého MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO Argentíny a v doplňujúcich aktoch.

ii) Ostatné osvedčenia OSN o typovom schválení; (Miesto pre možné budúce zmeny tohto dodatku podľa oddielu B bodov 2, 3 a 5 prílohy 5-B)

Brazília

Žiadne.

Paraguaj

Žiadne.

Uruguaj

V prípade každého predpisu OSN identifikovaného Uruguajom v dodatku 5-B-1 sa príslušné osvedčenia vydané v rámci systému typového schvaľovania Organizácie Spojených národov uznávajú ako dôkaz súladu s vnútroštátnymi požiadavkami. Nie sú tým dotknuté dodatočné požiadavky na posudzovanie zhody, ktoré môžu byť uložené podľa vnútroštátnych právnych predpisov uvedených nižšie pre každý predpis OSN:

(i) predpisy OSN č. 13, 13H, 14, 16, 17, 25, 80, 94 a 145: vyhláška č. 81/014 a jej zmeny, ktorou sa upravuje zákon č. 19.061 zo 6. januára 2013 o dopravných predpisoch a predpisoch o bezpečnosti cestnej premávky,

(ii) predpisy OSN č. 44 a 129: kapitola I prílohy I k vyhláške č. 81/014, ktorou sa upravuje zákon č. 19.061 zo 6. januára 2013 o dopravných predpisoch a predpisoch v oblasti bezpečnosti cestnej premávky, zmenený vyhláškou č. 8/024,

(iii) predpis OSN č. 75: vyhláška č. 213/017, ktorou sa schvaľuje technický predpis pre nové motocykle a pneumatiky pre mopedy,

(iv) predpisy OSN č. 49 a 83: vyhlášky č. 135/021 a 362/022, ktorými sa schvaľuje a mení predpis o kvalite ovzdušia,

(v) predpis OSN č. 101: uznesenia ministerstva priemyslu, energetiky a baníctva zo 17. marca 2023 a z 25. októbra 2024, v ktorých sa vymedzujú postupy posudzovania zhody označovania energetickej účinnosti nových vozidiel.

PRÍLOHA 6-A

UZNANIE PÁSIEM, KOMPARTMENTOV A ŠTATÚTU ŠKODCOV

1. V súlade s ustanoveniami článku 6.12 vyvážajúca zmluvná strana, ktorá žiada dovážajúcu zmluvnú stranu o uznanie svojich pásiem a kompartmentov vrátane oblastí bez výskytu škodcu alebo oblastí bez výskytu choroby a oblastí s nízkym výskytom škodcu alebo choroby a prípadne ochranných pásiem, oznámi svoju žiadosť o uznanie dovážajúcej zmluvnej strane.

2. Strany sa navzájom informujú o všetkých zmenách týkajúcich sa opatrení uvedených v odseku 1, ktoré sa vzťahujú na choroby alebo škodcov. Ak dovážajúca zmluvná strana požiadala o dodatočné záruky, takéto dodatočné záruky možno na základe takéhoto oznámenia zmeniť alebo odvolať.

3. K oznámeniu uvedenému v odseku 1 sa pripojí vysvetlenie podporujúce žiadosť o uznanie pásma a kompartmentu a ďalšie podporné údaje, ktoré objasňujú najmä:

   a) v súvislosti so zdravím zvierat:

      i) povahu choroby a históriu jej výskytu na území vyvážajúcej zmluvnej strany;

      ii) výsledky pozorovacieho testovania na základe sérologického, mikrobiologického, patologického alebo epidemiologického vyšetrovania a obdobie, počas ktorého sa pozorovanie uskutočnilo;

      iii) údaj o tom, či je potrebné oznámiť chorobu príslušným orgánom;

iv) v relevantných prípadoch obdobie, počas ktorého bolo zakázané očkovať proti tomuto ochoreniu, a územie, na ktoré sa zákaz vzťahoval, a

v) sanitárne a rastlinolekárske opatrenia prijaté na overenie neprítomnosti choroby.

b) v súvislosti so zdravím rastlín:

i) zoznam regulovaných škodcov stanovený podľa článku 6.10 ods. 10 vrátane regulovaných karanténnych a regulovaných nekaranténnych škodcov vrátane:

A) regulovaných karanténnych škodcov: škodcov s potenciálnym hospodárskym významom, ktorých výskyt nie je známy na žiadnej časti územia vyvážajúcej zmluvnej strany;

B) regulovaných karanténnych škodcov: škodcov s potenciálnym hospodárskym významom, ktorí sa vyskytujú, na území vyvážajúcej zmluvnej strany, ale nie sú veľmi rozšírení a sú pod kontrolou;

C) regulovaných nekaranténnych škodcov, a

D) v relevantných prípadoch škodcov, ktorých výskyt nie je známy v oblastiach bez výskytu škodcu, v ktorých sú zavedené právne požiadavky na zachovanie štatútu bez výskytu škodcu (ochranné pásma) vrátane požiadaviek na premiestňovanie a dovoz hostiteľských rastlín.

4. Akákoľvek zmena zoznamu regulovaných karanténnych a regulovaných nekaranténnych škodcov stanoveného v odseku 3 písm. b) bode i) musí byť založená na pravdepodobnostnom posúdení bezpečnosti alebo relevantných technických informáciách a oznamuje sa druhej zmluvnej strane v súlade s článkom 6.11.

PRÍLOHA 9-A

DVOJSTRANNÉ OCHRANNÉ OPATRENIA TÝKAJÚCE SA VOZIDIEL ZATRIEDENÝCH DO POLOŽKY HS 8703 A 8704

ODDIEL A

VYMEDZENIE POJMOV

ČLÁNOK 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel“ je dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel zatriedených do položiek HS 8703 a 8704, ako je vymedzené touto prílohou;

b) „príslušný prešetrujúci orgán“ je:

i) v prípade Európskej únie – Európska komisia a

ii) v prípade MERCOSURu:

A) v prípade Argentiny – Secretaría de Industria y Comercio del Ministerio de Economía alebo jeho nástupca;

B) v prípade Brazílie – Secretaria de Comércio Exterior of the Ministério do Desenvolvimento, Indústria, Comércio e Serviços alebo jeho nástupca;

C) v prípade Paraguaja – Ministerio de Industria y Comercio alebo jeho nástupca a

D) v prípade Uruguaja – Asesoría de Política Comercial del Ministerio de Economía y Finanzas alebo jeho nástupca;

c) „domáce automobilové výrobné odvetvie“ sú celkovo výrobcovia podobných alebo priamo konkurujúcich vozidiel, ktorí pôsobia na území zmluvnej strany, resp. výrobcovia, ktorých súhrnná výroba podobných alebo konkurujúcich vozidiel bežne predstavuje viac než 50 % (päťdesiat percent) a za výnimočných okolností nie menej než 25 % (dvadsaťpäť percent) celkovej výroby takýchto vozidiel;

d) „ujma“ je značná ujma spôsobená domácemu výrobnému odvetviu, hrozba značnej ujmy pre domáce výrobné odvetvie alebo značné oneskorenie v založení takéhoto výrobného odvetvia;

e) medzi „zainteresované strany“ patria:

i) vývozcovia alebo zahraniční výrobcovia alebo dovozcovia vozidla, ktoré je predmetom prešetrovania, alebo obchodné alebo podnikateľské združenie, ktorého väčšinu členov tvoria výrobcovia, vývozcovia alebo dovozcovia takéhoto vozidla;

ii) vláda vyvážajúcej zmluvnej strany a

iii) výrobcovia podobného alebo priamo konkurujúceho vozidla v dovážajúcej zmluvnej strane alebo obchodné a podnikateľské združenie, ktorých väčšina členov vyrába podobné alebo priamo konkurujúce vozidlo na území dovážajúcej zmluvnej strany;

tento zoznam nebráni zmluvným stranám umožniť domácim alebo zahraničným stranám, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie, v tom, aby mohli byť považované za zúčastnené strany;

f) „podobné alebo priamo konkurujúce vozidlo“ je:

i) vozidlo, ktoré je rovnaké, t. j. vo všetkých aspektoch podobné posudzovanému vozidlu;

ii) iné vozidlo, ktoré síce nie je podobné vo všetkých aspektoch, ale má vlastnosti veľmi podobné vlastnostiam posudzovaného vozidla, alebo

iii) vozidlo, ktoré priamo konkuruje na vnútornom trhu dovážajúcej zmluvnej strany vzhľadom na stupeň nahraditeľnosti, základné fyzikálne vlastnosti a technické špecifikácie, konečné použitie a distribučné kanály;

tento zoznam faktorov nie je vyčerpávajúci a žiadny z nich, či už jednotlivo, alebo v kombinácii viacerých faktorov, nemusí byť v konečnom dôsledku rozhodujúci, a

g) „prechodné obdobie“ je:

i) 12 (dvanásť) rokov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody pre vozidlá, v prípade ktorých sa v listine odstraňovania ciel stanovenej v prílohe 2-A zmluvnej strany uplatňujúcej opatrenia stanovuje odstránenie ciel za menej ako 10 (desať) rokov;

ii) 18 (osemnásť) rokov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody pre vozidlá, v prípade ktorých sa v listine odstraňovania ciel stanovenej v prílohe 2-A zmluvnej strany uplatňujúcej opatrenia stanovuje odstránenie ciel za 10 (desať) alebo 15 (pätnásť) rokov;

iii) 20 (dvadsať) rokov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody pre vozidlá, v prípade ktorých sa v listine odstraňovania ciel stanovenej v prílohe 2-A zmluvnej strany uplatňujúcej opatrenia stanovuje odstránenie ciel za 18 (osemnásť) rokov, alebo

iv) 25 (dvadsaťpäť) rokov odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody pre vozidlá, v prípade ktorých sa v listine odstraňovania ciel stanovenej v prílohe 2-A zmluvnej strany uplatňujúcej opatrenia stanovuje odstránenie ciel za 25 (dvadsaťpäť) rokov alebo viac.

ODDIEL B

PODMIENKY UPLATŇOVANIA DVOJSTRANNÝCH OCHRANNÝCH OPATRENÍ TÝKAJÚCICH SA VOZIDIEL ZATRIEDENÝCH DO POLOŽIEK HS 8703 A 8704

ČLÁNOK 2

Uplatňovanie dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel

1. S cieľom zachovať existujúce úrovne zahraničných investícií v automobilovom priemysle a bez toho, aby boli dotknuté práva a povinnosti uvedené v kapitole 8 tejto dohody, môžu zmluvné strany za výnimočných okolností uplatniť dvojstranné ochranné opatrenia za podmienok stanovených v tomto oddiele, ak sa po nadobudnutí platnosti tejto dohody dovoz vozidiel zatriedených do položiek HS 8703 a 8704 za preferenčných podmienok zvýšil v takých množstvách, absolútnych alebo relatívnych vo vzťahu k domácej výrobe alebo spotrebe, a za takých podmienok, že spôsobuje ujmu domácemu výrobnému odvetviu dovážajúcej zmluvnej strany vyrábajúcemu podobné alebo priamo konkurujúce vozidlá.

2. Dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel sa uplatňujú len v rozsahu potrebnom na zabránenie ujme alebo jej nápravu.

3. Dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel sa uplatňujú v nadväznosti na prešetrovanie príslušnými prešetrujúcimi orgánmi dovážajúcej zmluvnej strany podľa postupov stanovených v tejto prílohe.

4. Uplatňovanie dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel nie je spojené zo žiadnymi prostriedkami na kompenzáciu obchodu.

ČLÁNOK 3

Časový rámec uplatňovania dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel

Zmluvná strana neuplatní, nepredĺži platnosť ani nezachová v platnosti dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel po uplynutí prechodného obdobia.

ČLÁNOK 4

Podmienky a obmedzenia

1. MERCOSUR môže uplatňovať dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel na dovoz z Európskej únie:

a) ako jediný subjekt za predpokladu, že sú splnené všetky požiadavky na určenie existencie ujmy spôsobenej dovozom vozidla za preferenčných podmienok, a to na základe podmienok uplatňovaných na MERCOSUR, alebo

b) v mene jedného alebo viacerých signatárskych štátov MERCOSURu, pričom v takom prípade musia byť požiadavky na určenie existencie ujmy spôsobenej dovozom vozidla za preferenčných podmienok založené na podmienkach prevládajúcich v príslušnom signatárskom štáte MERCOSURu alebo signatárskych štátoch MERCOSURu, a opatrenie je obmedzené na tento signatársky štát MERCOSURu alebo tieto signatárske štáty MERCOSURu. Prijatie dvojstranného ochranného opatrenia týkajúceho sa vozidiel zo strany MERCOSURu v mene jedného alebo viacerých signatárskych štátov MERCOSURu nebráni tomu, aby iný signatársky štát MERCOSURu následne prijal opatrenie týkajúce sa rovnakého vozidla.

2. Európska únia môže uplatňovať dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel na dovoz z MERCOSURu ako jediného subjektu alebo z jedného alebo viacerých signatárskych štátov MERCOSURu, ak je ujma spôsobená dovozom vozidiel za preferenčných podmienok.

3. V prípade, že Európska únia určí, že opatrenie sa uplatňuje na MERCOSUR ako jediný subjekt, Paraguaj je vyňatý z uplatňovania opatrenia, pokiaľ výsledok prešetrovania nepreukáže, že existencia ujmy je spôsobená aj dovozom vozidiel z Paraguaja za preferenčných podmienok.

ODDIEL C

FORMA A TRVANIE DVOJSTRANNÝCH OCHRANNÝCH OPATRENÍ TÝKAJÚCICH SA VOZIDIEL ZATRIEDENÝCH DO POLOŽIEK HS 8703 A 8704

ČLÁNOK 5

Forma dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel

1. Dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel prijaté podľa tejto prílohy pozostávajú:

a) z dočasného pozastavenia listiny odstraňovania ciel v prípade dotknutého vozidla stanovenej v prílohe 2-A alebo

b) z dočasného obmedzenia colnej preferencie v prípade dotknutého vozidla tak, aby colná sadzba neprekračuje nižšiu z týchto sadzieb:

i) colnú sadzbu uplatňovanú na vozidlo podľa doložky najvyšších výhod platná v čase, keď bolo opatrenie prijaté, a

ii) základnú colnú sadzbu na vozidlo uvedenú v prílohe 2-A.

2. V prípade prijatia dvojstranného ochranného opatrenia týkajúceho sa vozidiel uvedeného v odseku 1 písm. b) tohto článku by zmluvná strana mala zabezpečiť, aby sa zachovali historické obchodné toky, ktoré nespôsobujú ujmu domácemu výrobnému odvetviu dovážajúcej zmluvnej strany. Zmluvná strana, ktorá uplatňuje dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel, stanoví dovoznú kvótu na dotknutý výrobok, v rámci ktorej sa na takýto výrobok naďalej vzťahuje dohodnutá preferencia stanovená v tejto dohode. Dovozná kvóta nesmie byť nižšia ako priemerný dovoz dotknutého výrobku počas tridsaťšesť (36) mesačného obdobia pred poslednými dvanástimi (12) mesiacmi obdobia zberu údajov na účely prešetrovania s cieľom určiť ujmu.

ČLÁNOK 6

Preferenčné rozpätie

Po ukončení dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel je preferenčné rozpätie to rozpätie, ktoré by sa uplatnilo na vozidlo v prípade neexistencie opatrenia podľa prílohy 2-A.

ČLÁNOK 7

Trvanie dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel

Dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel sa uplatňujú len počas obdobia potrebného na zabránenie ujme alebo jej nápravu a na uľahčenie prispôsobenia sa domáceho výrobného odvetvia. Uvedené obdobie vrátane obdobia uplatňovania akéhokoľvek predbežného opatrenia nesmie presiahnuť 3 (tri) roky.

ČLÁNOK 8

Predĺženie platnosti dvojstranných ochranných opatrení týkajúcich sa vozidiel

1. Dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel sa môžu jedenkrát predĺžiť najviac o dva roky, ak sa v súlade s postupmi stanovenými v tejto prílohe stanovilo, že ujma by pravdepodobne pokračovala alebo sa opätovne vyskytla, ak by sa opatrenie zrušilo alebo zmenilo. Opatrenie, ktorého platnosť bola predĺžená, nebude viac obmedzujúce, ako bolo na konci počiatočného obdobia.

2. Na dovoz vozidla, ktoré bolo predmetom dvojstranného ochranného opatrenia týkajúceho sa vozidiel, sa žiadne takéto opatrenie znovu neuplatní, pokiaľ neuplynulo obdobie rovnajúce sa polovici celkového trvania predchádzajúceho dvojstranného ochranného opatrenia týkajúceho sa vozidiel.

ODDIEL D

POSTUPY PREŠETROVANIA A TRANSPARENTNOSTI

ČLÁNOK 9

Prešetrovanie

1. Pri vedení prešetrovania s cieľom určiť, či zvýšený dovoz spôsobil ujmu domácemu automobilovému výrobnému odvetviu, ako sa uvádza v článku 2 tejto prílohy, príslušný prešetrujúci orgán vyhodnotí všetky relevantné faktory objektívnej a kvantifikovateľnej povahy, ktoré majú vplyv na situáciu tohto výrobného odvetvia, najmä mieru a objem nárastu dovozu dotknutého vozidla v absolútnom a relatívnom vyjadrení; podiel, ktorý má zvýšený dovoz na domácom trhu, a zmeny počtu zamestnaných pracovníkov, inštalovanej kapacity a využitia kapacity v automobilovom výrobnom odvetví, predaja vrátane cien, výroby, produktivity, ziskov a strát. Tento zoznam nie je vyčerpávajúci a žiadny z týchto faktorov, či už jednotlivo, alebo v kombinácii viacerých faktorov, nemusí byť v konečnom dôsledku rozhodujúci.

2. Príslušný prešetrujúci orgán na základe objektívnych dôkazov preukáže existenciu príčinnej súvislosti medzi zvýšeným dovozom dotknutého vozidla a ujmou. Príslušný prešetrujúci orgán takisto vyhodnotí všetky známe faktory iné ako zvýšený dovoz za preferenčných podmienok tejto dohody, ktoré by zároveň mohli spôsobovať ujmu domácemu výrobnému odvetviu. Účinky zvýšenia dovozu dotknutých vozidiel z iných krajín sa nepripisujú dovozu za preferenčných podmienok.

3. Pri vedení prešetrovania ujmy uvedeného v odseku 1 by mal príslušný prešetrujúci orgán zhromažďovať údaje za obdobie najmenej 36 (tridsaťšesť) mesiacov, ktoré sa podľa možnosti končí čo najbližšie k dátumu predloženia žiadosti o začatie prešetrovania.

ČLÁNOK 10

Začatie prešetrovania

1. Ak existujú dostatočné dôkazy *prima facie* odôvodňujúce začatie takéhoto konania, prešetrovanie možno začať na žiadosť:

a) domáceho automobilového výrobného odvetvia alebo obchodného a podnikateľského združenia konajúceho v mene domáceho automobilového výrobného združenia podobných alebo priamo konkurujúcich vozidiel dovážajúcej zmluvnej strany, alebo

b) jedného alebo viacerých dovážajúcich členských štátov Európskej únie alebo signatárskych štátov MERCOSURu.

2. Žiadosť o začatie prešetrovania musí obsahovať aspoň tieto informácie:

a) názov a opis dotknutých dovezeného vozidla, jeho colná položka a platné sadzobné zaobchádzanie, ako aj názov a opis podobného alebo priamo konkurujúceho vozidla;

b) v relevantných prípadoch názvy a adresy výrobcov alebo združenia, ktorí predkladajú žiadosť;

c) zoznam všetkých známych výrobcov podobného alebo priamo konkurujúceho vozidla, ak je primerane dostupný, a

d) dôkaz o tom, že sú splnené podmienky na uloženie dvojstranného ochranného opatrenia týkajúceho sa vozidiel stanovené v článku 2 ods. 1 tejto prílohy.

3. Na účely odseku 2 písm. d) žiadosť o začatie prešetrovania obsahuje tieto informácie:

a) objem výroby výrobcov, ktorí žiadosť predkladajú alebo sú v nej zastúpení, a odhad výroby ďalších známych výrobcov podobného alebo priamo konkurujúceho vozidla;

b) mieru a objem zvýšenia celkového a dvojstranného dovozu dotknutého vozidla v absolútnom a relatívnom vyjadrení za najmenej 36 (tridsaťšesť) mesiacov pred dátumom predloženia žiadosti o začatie prešetrovania, o ktorom sú k dispozícii informácie;

c) úroveň dovozných cien počas toho istého obdobia a

d) ak sú k dispozícii informácie, objektívne a kvantifikovateľné údaje týkajúce sa podobného alebo priamo konkurujúceho vozidla o objeme celkovej výroby a celkového predaja na vnútornom trhu, zásobách, cenách pre vnútorný trh, produktivite, využití kapacity, zamestnanosti, ziskoch a stratách, údaje o produktívnych investíciách a trhovom podiele žiadajúcich firiem alebo firiem zastúpených v žiadosti, a to za posledných 36 (tridsaťšesť) mesiacov pred predložením žiadosti, v prípade ktorých sú k dispozícii informácie.

ČLÁNOK 11

Dôverné informácie

Článok 9.12 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ČLÁNOK 12

Časový rámec prešetrovania

Článok 9.13 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ČLÁNOK 13

Transparentnosť

Článok 9.14 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ODDIEL E

PREDBEŽNÉ DVOJSTRANNÉ OCHRANNÉ OPATRENIA
TÝKAJÚCE SA VOZIDIEL ZATRIEDENÝCH DO POLOŽIEK HS 8703 A 8704

ČLÁNOK 14

Predbežné dvojstranné ochranné opatrenia týkajúce sa vozidiel

1. Za kritických okolností, ak môže oneskorenie spôsobiť škodu, ktorú by bolo ťažké napraviť, môže zmluvná strana po náležitom oznámení prijať predbežné dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel na základe predbežného zistenia, že existujú jasné dôkazy o tom, že dovoz za preferenčných podmienok sa zvýšil a že takýto dovoz spôsobuje ujmu. Trvanie predbežného opatrenia nesmie presiahnuť obdobie 270 (dvastosedemdesiat) dní, počas ktorého musia byť splnené požiadavky tejto prílohy. Ak sa v konečnom rozhodnutí dospeje k záveru, že domácemu výrobnému odvetviu nebola dovozom za preferenčných podmienok spôsobená žiadna ujma, zvýšená colná sadzba alebo dočasná záruka, ktorá sa prípadne vybrala alebo uložila v rámci predbežných opatrení, sa bezodkladne vráti v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi príslušnej zmluvnej strany.

2. Predbežné dvojstranné ochranné opatrenie týkajúce sa vozidiel sa neprijme voči Paraguaju, pokiaľ výsledok predbežného určenia podľa odseku 1 nepreukáže, že existencia ujmy je spôsobená aj dovozom vozidiel z Paraguaja za preferenčných podmienok.

ODDIEL F

VEREJNÉ OZNÁMENIE

ČLÁNOK 15

Verejné oznámenie o začatí prešetrovania

Článok 9.16 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ČLÁNOK 16

Verejné oznámenie o uplatňovaní dvojstranných ochranných opatrení na vozidlá

Článok 9.17 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ODDIEL G

OZNÁMENIA A KONZULTÁCIE

ČLÁNOK 17

Oznámenia

Článok 9.18 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ČLÁNOK 18

Konzultácie

Článok 9.19 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

ODDIEL H

NAJVZDIALENEJŠIE REGIÓNY EURÓPSKEJ ÚNIE

ČLÁNOK 19

Najvzdialenejšie regióny Európskej únie

Článok 9.20 tejto dohody sa uplatňuje *mutatis mutandis* na túto prílohu.

_____